

刊在第三張四頁



（本報記者攝）

韓恩傑按察司指出多個地區政府均有對其仲裁中心大力支持。

校中三級生，懷疑在校內結識一名男同學，在假期期間常外出吃自助餐，於該餐會上喝黑社會人士送的藥酒。在新年開學第一天被入新班同學指其母親知交，現時由於考評處重要案發現員負責調查此案。

疑被追迫為娼女女生黃(姓)(四歲)，就讀於某中學之初中三年級學生，今年年滿十三歲，父母係一男一女兩弟。據悉，樂家在某個月前由華籍樓上頂角男樂華與黃樓上頂角男樂華出外工作，故其父又無暇照顧子女平日活動。約在去年學期，她在校內結識一名男同學且開始來往密切，行為現比較寬大，於是每禮拜不在校上課而到該男同學家中學習數學及英語，並向該男同學借取及喜歡閱讀居來。

至(九月一日)學校開學當日，四名女同學分別姓陳、向、黃、胡及姓張，向黃女表示不滿，因黃女曾與一名男同學到她家看《桌球》雜誌。

強有荷一總經總檢

[illegible]

街三十九號三樓深水區議會會議室舉行。

今日天氣預測  
除有局部地區性驟雨，驟雨外，大致

仲裁 天晴 最高榮  
款包括將 溫約爲卅一度，吹  
村地盤遷 和緩東風。

革委員會建議政府根據聯合國  
稍加修改，取代本港現行國際  
（右起）韓恩德、胡法光及嘉柏  
（記者攝）

龍扶輪社午餐會發表演說時表示，運輸署於明年中，擴大私家車輛檢驗計劃的建議，分兩期實施。規定五年車齡的私家車及一貼九公噸以

【特訊】連戰的老家事及感人事蹟，經過黨內資深媒體組整理，連戰在「一點九點」的輕鬆口語中，將家務事、政治計劃、對黨對國對黨務發展，都談到五年後，連戰計劃目前由自己負責黨務，連戰將長子連錫彰昨於西九龍輔政司午宴會禮及五五午晚的私宴中，向賓客發表談話。（本報記者攝）

【特訊】法律改革委員會昨日建議政府根據國會的仲裁建議，以取得代香港為現行仲裁的依據。若獲獲得接納，則香港代香港現行採用法律改革委員會仲裁庭小組委員會主席高錕耀昨作出西九「一點九點」的輕鬆口語中，將家務事、政治計劃、對黨對國對黨務發展，都談到五年後，連戰計劃目前由自己負責黨務，連戰將長子連錫彰昨於西九龍輔政司午宴會禮及五五午晚的私宴中，向賓客發表談話。（本報記者攝）

法律改革委員會呼籲當局投訴標  
法時表示，由於香港是重要的國際商  
中心，並涉及大量國際成份的合約，因  
此採納標準法可使香港的仲裁法律得  
國際承認及採用，令國際人士在考慮

## 選擇香港作仲裁中心

### 實施後申請仲裁可選國際或本地仲裁法 法律改革委員會建議法庭可禁判仲裁資料

目前本地的仲裁法例，容許透過和解方式解決，中一個因，或因為香港地名的，他們對在香港使用，或因為較著名的，他們對進行仲裁，定一些像日內瓦、斯德歌爾摩、巴黎、斯蘭人土選擇香港作為他們的仲裁中心，區內國際的商業或西方商人，照開人士選擇香港作為他們的仲裁中心，胡法宏表示，委員會希望爭取國際中心，信心加強。

# 通告

中國廣東省生產的中國桂皮，註冊商標：“帆船牌”中國桂皮。按國家規定，由中國土產畜產進出口總公司廣東省土產分公司獨家經營出口。我公司經營該產品出口三十年來，在海外市場，信用可靠，信譽卓越，深受海外用戶歡迎。

近來，在港、澳、新、馬市場，發現假“帆船牌”中國桂皮，以假亂真，以桂碎、桂皮混裝打包，水份超過規定標準，重量不足，以毛作淨，質量低劣。在海外市場上，敗壞我司傳統“帆船牌”中國桂皮的聲譽，海外老客戶，用戶深受其害。

爲此，敬請海外老客戶、用戶，今後凡不屬我司出口的“帆船牌”中國桂皮，宜明辨真偽，慎重對待，以免受到經濟損失。

中國土產畜產進出口總公司  
廣東省土產分公司

香港經銷處：**聯發貿易公司**

地址：香港干諾道中62-63號中興商業大廈21字  
電話：5-430155



# 美限令伊朗接納停火決議

## 伊則謂為權利採取報復政策

### 警告陰謀對付伊朗將自食苦果 美鷹派鼓勵伊拉克將襲擊升級

【法新社倫敦二日電】據美鷹派人士表示，美國政府已決定對付伊朗的陰謀，警告其將自食苦果。美鷹派人士並鼓勵伊拉克將襲擊升級，以報復伊朗的侵略行為。

【法新社倫敦二日電】據美鷹派人士表示，美國政府已決定對付伊朗的陰謀，警告其將自食苦果。美鷹派人士並鼓勵伊拉克將襲擊升級，以報復伊朗的侵略行為。

# 美派遣最大主力艦 加入海灣護航隊伍

## 法派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣其最大主力艦，加入海灣護航隊伍，以保護波斯灣的石油運輸。法國亦派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。

# 中國外交部促日本 高度重視重刑阻嚇

## 紀念被殺紅漆事件

【中央社北京二日電】中國外交部發言人今日表示，中國政府高度重視日本在釣魚台事件中的行為，並呼籲日本方面採取高度重視，以重刑阻嚇，防止類似事件再次發生。同時，中國政府亦紀念被殺紅漆事件，以表達對日本侵略行為的強烈譴責。

# 阿聯外長會議力促伊朗結束戰爭

【路透社開羅二日電】阿拉伯聯合酋長國外長會議今日在開羅舉行，會議力促伊朗結束戰爭，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決爭端。會議強調，戰爭給地區帶來了嚴重的破壞和人道主義災難，各方應共同努力，實現和平。

# 趙紫陽說多種改革 正在加快速度進行

【中央社北京二日電】中國國務院副總理趙紫陽今日表示，中國正在加快速度進行多種改革，包括經濟體制改革、政治體制改革等。趙氏強調，改革是中國發展的動力，必須堅定信心，勇往直前。

# 蘇訂立新條例 允許街頭示威

【美聯社莫斯科二日電】蘇聯政府今日宣佈訂立新條例，允許在街頭舉行示威活動。此舉被視為蘇聯在政治體制改革方面邁出的重要一步，旨在加強公民參與，促進社會進步。

# 四川發生山體滑坡 證實三十四人罹難

【中央社成都二日電】四川省近日發生一起嚴重的山體滑坡事故，證實已有三十四人罹難。事故發生在當地山區，由於連日大雨，導致山體鬆動，最終發生崩塌。當地政府已展開救援工作，並加強了對該地區的山體監測。

# 中國將適當增加 同東歐貿易比重

【路透社北京二日電】中國政府今日表示，將適當增加與東歐國家的貿易比重，以促進經濟發展。中國政府強調，加強與東歐國家的經貿往來，符合中國的利益，也有利於地區的和平與穩定。

# 天津市發現大煤田 儲量約為三億噸

【路透社天津二日電】天津市近日發現了一處大型煤田，儲量約為三億噸。此項發現對天津市的能源供應和經濟發展具有重要意義。當地政府已決定進一步勘探和開發該煤田，以滿足日益增長的能源需求。

# 今年外商在華投資增多 李學明 撤走西德境內導彈 美國強硬表示拒絕

【路透社華盛頓二日電】美國政府今日表示，將強硬拒絕撤走西德境內的導彈。美國政府強調，導彈是美國在西德境內的重要防禦力量，必須予以保留。此舉被視為美國在冷戰期間對蘇聯採取強硬態度的表現。

# 資金流失現象嚴重 增收節支大有可為

【路透社倫敦二日電】據此間金融界人士表示，英國目前面臨嚴重的資金流失現象，政府應採取措施，增收節支，以緩解財政壓力。金融界人士指出，資金流失已對英國的經濟穩定構成了威脅，政府必須採取果斷行動。

# 蘇聯消除最後障礙 撤走西德境內導彈

【路透社莫斯科二日電】蘇聯政府今日表示，已消除最後障礙，撤走西德境內的導彈。此舉被視為蘇聯在冷戰期間對美國採取軟化態度的表現，旨在緩解國際緊張局勢。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 中國將適當增加 同東歐貿易比重

【路透社北京二日電】中國政府今日表示，將適當增加與東歐國家的貿易比重，以促進經濟發展。中國政府強調，加強與東歐國家的經貿往來，符合中國的利益，也有利於地區的和平與穩定。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 資金流失現象嚴重 增收節支大有可為

【路透社倫敦二日電】據此間金融界人士表示，英國目前面臨嚴重的資金流失現象，政府應採取措施，增收節支，以緩解財政壓力。金融界人士指出，資金流失已對英國的經濟穩定構成了威脅，政府必須採取果斷行動。

# 蘇聯消除最後障礙 撤走西德境內導彈

【路透社莫斯科二日電】蘇聯政府今日表示，已消除最後障礙，撤走西德境內的導彈。此舉被視為蘇聯在冷戰期間對美國採取軟化態度的表現，旨在緩解國際緊張局勢。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 中國將適當增加 同東歐貿易比重

【路透社北京二日電】中國政府今日表示，將適當增加與東歐國家的貿易比重，以促進經濟發展。中國政府強調，加強與東歐國家的經貿往來，符合中國的利益，也有利於地區的和平與穩定。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 資金流失現象嚴重 增收節支大有可為

【路透社倫敦二日電】據此間金融界人士表示，英國目前面臨嚴重的資金流失現象，政府應採取措施，增收節支，以緩解財政壓力。金融界人士指出，資金流失已對英國的經濟穩定構成了威脅，政府必須採取果斷行動。

# 蘇聯消除最後障礙 撤走西德境內導彈

【路透社莫斯科二日電】蘇聯政府今日表示，已消除最後障礙，撤走西德境內的導彈。此舉被視為蘇聯在冷戰期間對美國採取軟化態度的表現，旨在緩解國際緊張局勢。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 中國將適當增加 同東歐貿易比重

【路透社北京二日電】中國政府今日表示，將適當增加與東歐國家的貿易比重，以促進經濟發展。中國政府強調，加強與東歐國家的經貿往來，符合中國的利益，也有利於地區的和平與穩定。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 資金流失現象嚴重 增收節支大有可為

【路透社倫敦二日電】據此間金融界人士表示，英國目前面臨嚴重的資金流失現象，政府應採取措施，增收節支，以緩解財政壓力。金融界人士指出，資金流失已對英國的經濟穩定構成了威脅，政府必須採取果斷行動。

# 蘇聯消除最後障礙 撤走西德境內導彈

【路透社莫斯科二日電】蘇聯政府今日表示，已消除最後障礙，撤走西德境內的導彈。此舉被視為蘇聯在冷戰期間對美國採取軟化態度的表現，旨在緩解國際緊張局勢。

# 美派三艘軍艦赴亞曼灣掃雷

【路透社倫敦二日電】美國政府已決定派遣三艘軍艦赴亞曼灣掃雷，以確保該地區的航行安全。此舉是美國加強海灣地區軍事部署的一部分，旨在維護波斯灣的石油運輸安全。

# 中國將適當增加 同東歐貿易比重

【路透社北京二日電】中國政府今日表示，將適當增加與東歐國家的貿易比重，以促進經濟發展。中國政府強調，加強與東歐國家的經貿往來，符合中國的利益，也有利於地區的和平與穩定。







### 行同罪開却·頭風盡出雖

## 得購家獨司公一美

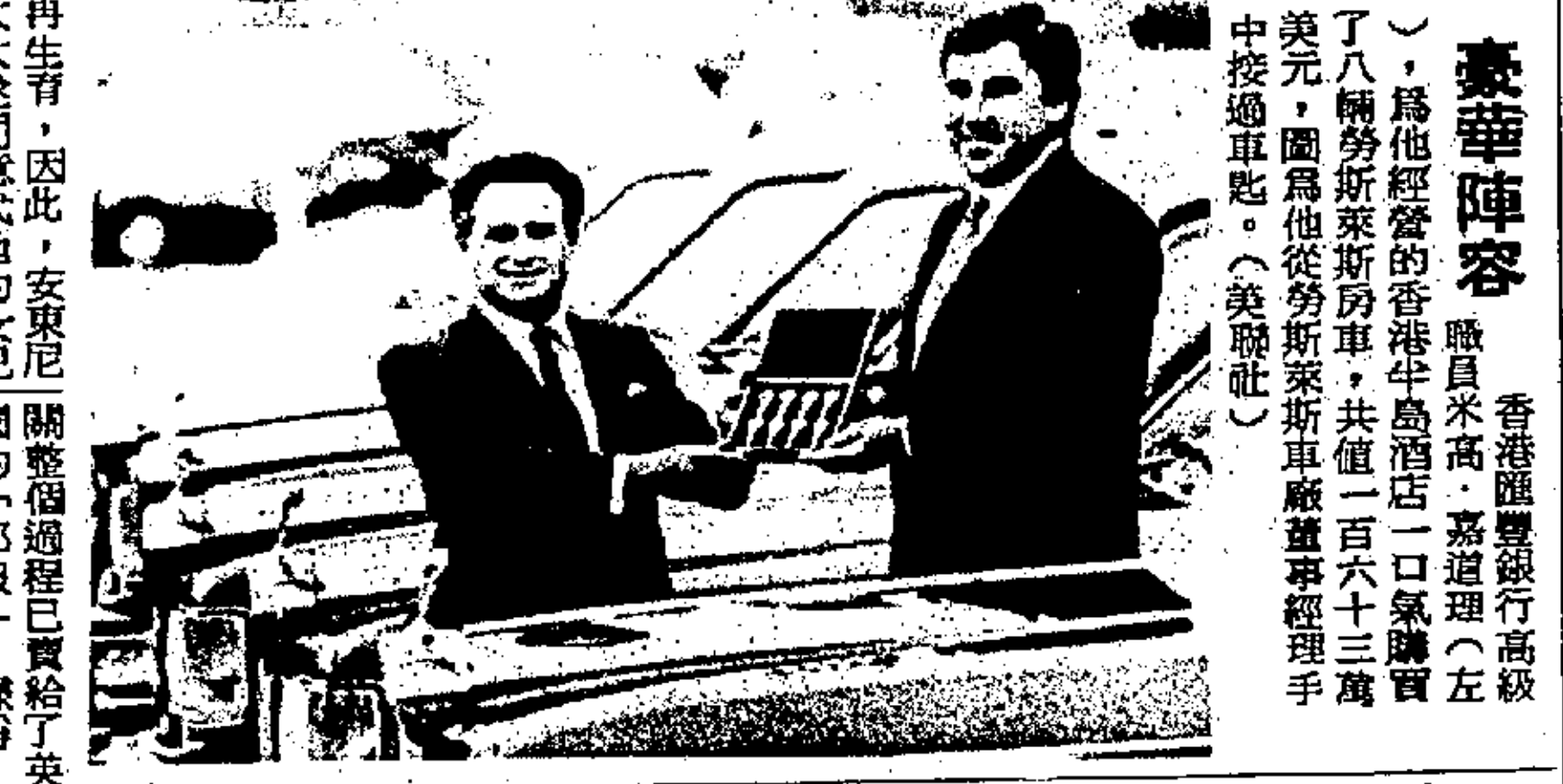
### 權版視電特魯審

#### 利暴取牟中從·聞新用利責指

【法新社華盛頓廿日電】美國聯邦調查局(FBI)廿日宣佈，對美國全國廣播公司(NBC)及美國電視公司(ABC)提出起訴，指其利用新聞報導牟取暴利，違反聯邦反托拉斯法。

聯邦調查局發言人表示，這兩家電視公司在報導一九八一年世界博覽會期間，利用其壟斷地位，向公眾收取過高的轉播費，並利用其新聞報導的權威性，向公眾收取過高的訂閱費。發言人指出，這兩家公司的行為，嚴重損害了公眾利益，違反了聯邦反托拉斯法。

聯邦調查局已對這兩家公司提出起訴，並要求法院判令其停止此類行為，並賠償公眾損失。此舉引起電視業界的強烈不滿，認為聯邦調查局的行為是干涉電視公司的正常經營。



美國全國廣播公司(NBC)及美國電視公司(ABC)的總部大樓。

### 澳洲警方衝入大學

#### 沒收避孕套子機

【路透社悉尼廿日電】澳洲警方廿日衝入悉尼大學，沒收一批避孕套子機，並逮捕了兩名學生。警方表示，這批避孕套子機是違禁品，違反了澳洲的相關法律。

警方在行動中，在悉尼大學的一間教室内，發現了這批避孕套子機。兩名學生在現場被捕，並被帶往警察局。警方表示，這批避孕套子機是從國外運入的，數量相當可觀。

此舉引起學生界的強烈不滿，認為警方的行為是干涉學生的正常生活，並侵犯了學生的隱私權。學生界表示，他們將採取行動，抗議警方的此類行為。

### 美國成立「狗法庭」

#### 處理投訴犬吠官司

【法新社華盛頓廿日電】美國聯邦政府廿日宣佈，將成立一個「狗法庭」，專門處理有關狗隻投訴的官司。此舉旨在加強對狗隻管理的法律保障，並保護公眾的安全。

「狗法庭」將由聯邦政府設立，並聘請專業人士擔任法官。該法庭將負責處理有關狗隻投訴的官司，包括狗隻咬傷人、狗隻吠叫過大、狗隻不聽指令等。法庭將根據相關法律，對違法的狗主進行處罰。

此舉引起狗主界的強烈不滿，認為「狗法庭」的成立是干涉狗主的合法權益。狗主界表示，他們將採取行動，抗議「狗法庭」的成立。

### 美中情局僱員

#### 盜賣情報達千萬美元

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

美國中央情報局發言人表示，該名僱員在任職期間，曾多次將機密情報賣給外國間諜機構，包括蘇聯、中國等。發言人指出，該名僱員的行為，嚴重損害了美國的安全利益，必須予以嚴懲。

該名僱員已被解僱，並被聯邦政府起訴。發言人表示，聯邦政府將依法追究該名僱員的刑責，並對其進行公開處決，以儆效尤。

### 旅港福建商會

#### 召開一九八七年度會員大會

【本報訊】旅港福建商會廿日宣佈，將於下月召開一九八七年度會員大會。大會將總結過去一年的工作，並討論未來的發展方向。商會表示，將繼續為會員提供優質服務，並促進福建與香港之間的經貿往來。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 盜賣情報達千萬美元

#### 美中情局僱員

【路透社華盛頓廿日電】美國中央情報局(CIA)廿日宣佈，一名僱員因盜賣情報，被解僱並起訴。據悉，該名僱員在任職期間，曾將大量機密情報賣給外國間諜機構，價值達千萬美元。

### 天網恢恢·疏而不漏

#### 囚犯逃獄四十三三年

【法新社華盛頓廿日電】一名在四十三年前逃獄的囚犯，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名囚犯在逃獄期間，一直潛藏在美國境內，直到最近才被警方發現。警方表示，該名囚犯在逃獄期間，曾多次更換身份，並在各處流浪。

該名囚犯被逮捕後，將被移送回原籍國接受審判。警方表示，該名囚犯的逮捕，是警方長期追蹤的結果，也是天網恢恢，疏而不漏的體現。

### 蘇聯細公佈

#### 防愛滋計劃

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯政府廿日公佈了一項防愛滋計劃。該計劃旨在加強對愛滋病的預防工作，並提高公眾的防愛滋意識。計劃包括加強對愛滋病的宣傳、加強對愛滋病的治療、加強對愛滋病的預防等。

蘇聯政府表示，將採取一切必要措施，防止愛滋病的蔓延，並保護公眾的健康。政府將加強對愛滋病的宣傳，並提高公眾的防愛滋意識。

### 澳洲逾三百患者已死

#### 防愛滋計劃

【路透社悉尼廿日電】澳洲政府廿日公佈，目前已有超過三百名愛滋病患者在澳洲死亡。政府表示，將加強對愛滋病的預防工作，並提高公眾的防愛滋意識。政府將採取一切必要措施，防止愛滋病的蔓延，並保護公眾的健康。

### 房屋被縱火接炸彈恐嚇

#### 美患愛滋三兄弟

【法新社華盛頓廿日電】三名患有愛滋病的男子，因房屋被縱火及接獲炸彈恐嚇，被警方逮捕。警方表示，這三名男子涉嫌在房屋內進行非法活動，並對他人進行恐嚇。警方將依法追究這三名男子的刑責。

### 房屋被縱火接炸彈恐嚇

#### 美患愛滋三兄弟

【法新社華盛頓廿日電】三名患有愛滋病的男子，因房屋被縱火及接獲炸彈恐嚇，被警方逮捕。警方表示，這三名男子涉嫌在房屋內進行非法活動，並對他人進行恐嚇。警方將依法追究這三名男子的刑責。

### 房屋被縱火接炸彈恐嚇

#### 美患愛滋三兄弟

【法新社華盛頓廿日電】三名患有愛滋病的男子，因房屋被縱火及接獲炸彈恐嚇，被警方逮捕。警方表示，這三名男子涉嫌在房屋內進行非法活動，並對他人進行恐嚇。警方將依法追究這三名男子的刑責。

### 房屋被縱火接炸彈恐嚇

#### 美患愛滋三兄弟

【法新社華盛頓廿日電】三名患有愛滋病的男子，因房屋被縱火及接獲炸彈恐嚇，被警方逮捕。警方表示，這三名男子涉嫌在房屋內進行非法活動，並對他人進行恐嚇。警方將依法追究這三名男子的刑責。

### 房屋被縱火接炸彈恐嚇

#### 美患愛滋三兄弟

【法新社華盛頓廿日電】三名患有愛滋病的男子，因房屋被縱火及接獲炸彈恐嚇，被警方逮捕。警方表示，這三名男子涉嫌在房屋內進行非法活動，並對他人進行恐嚇。警方將依法追究這三名男子的刑責。

### 房屋被縱火接炸彈恐嚇

#### 美患愛滋三兄弟

【法新社華盛頓廿日電】三名患有愛滋病的男子，因房屋被縱火及接獲炸彈恐嚇，被警方逮捕。警方表示，這三名男子涉嫌在房屋內進行非法活動，並對他人進行恐嚇。警方將依法追究這三名男子的刑責。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 代女生首創先例

#### 南非借肚母

【路透社約翰內斯堡廿日電】一名南非女子，因無法懷孕，向一名代孕女性借肚，成功產下一名男嬰。這名女子表示，她對這名男嬰感到非常愛護，並希望他能健康成長。此舉在南非引起了廣泛的關注，並引發了關於代孕合法性的討論。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 太空校內自由飄浮

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空校內自由飄浮的學生，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名學生在太空校內，曾多次違反校規，並對他人進行騷擾。警方表示，該名學生的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 奇妙的旅程·難忘的經驗

#### 在太空觀看日出

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。

### 美太空人談太空趣事

#### 一天內有十六次

【路透社華盛頓廿日電】一名在太空觀看日出的宇航員，廿日在華盛頓被警方逮捕。該名宇航員在太空期間，曾多次違反規定，並對他人進行騷擾。警方表示，該名宇航員的行為，嚴重損害了太空校的聲譽，必須予以嚴懲。



# 本港新聞

## 許家屯講話語重心長起共鳴

### 李柱銘表贊成

#### 互相尊重理性思考推行行政改革

【本報訊】立法局議員李柱銘昨日在立法會發表講話，對許家屯副市長昨日在立法會發表的講話表示贊成。李柱銘指出，許副市長的講話語重心長，引起在場人士的共鳴。他認為，行政改革是一項複雜的工程，需要各方互相尊重，以理性的態度進行思考。李柱銘表示，他贊成許副市長的觀點，認為行政改革應以改善行政效率為首要目標，同時也要保障市民的權益。他呼籲政府應在推行改革時，加強與市民的溝通，聽取他們的意見。

## 最高貸款限額增至七萬

【本報訊】房屋委員會昨日通過，將最高貸款限額增至七萬元。這項決定是根據房屋委員會的建議，旨在減輕申請人的負擔，促進房屋市場的發展。房屋委員會表示，這項決定將適用於所有符合條件的申請人。他們指出，這項決定是經過深思熟慮的，旨在確保貸款的安全性和可償還性。他們還表示，這項決定將有助於提高房屋的可負擔性，使更多市民能夠負擔得起房屋。

## 工業總會四項建議

【本報訊】工業總會昨日向政府提出四項建議，以解決勞工短缺問題。這四項建議分別是：一、加強職業培訓，提高勞工的技術水平；二、改善勞工的工作環境，提高他們的工作滿意度；三、鼓勵企業增加對員工的培訓投入；四、加強與外國的勞工合作，引進外勞。工業總會表示，這四項建議是根據當前的勞工市場情況提出的，旨在解決企業面臨的招工難問題。他們呼籲政府應認真考慮這些建議，並採取相應的措施。

## 禁播廣告廣告立場

【本報訊】政府昨日表示，將禁止在電視上播放某些類型的廣告。這項決定是根據政府的政策，旨在保護青少年的身心健康。政府指出，某些類型的廣告，如含有暴力、色情或不良價值觀的內容，對青少年的成長有負面影響。因此，政府決定禁止播放這些類型的廣告。他們還表示，這項決定將適用於所有在電視上播放的廣告。

## 接到兩份申請 管制色情刊物

【本報訊】警方昨日表示，已接到兩份申請，要求管制色情刊物。警方指出，這兩份申請分別來自不同的團體，他們認為某些類型的色情刊物對社會風氣有負面影響。警方表示，他們將對這些申請進行調查，並根據調查結果採取相應的措施。他們還表示，他們將加強對色情刊物的監管，以維護社會的公序良俗。

## 按照實際需要 孫延珪批地

【本報訊】地產發展局昨日表示，將按照實際需要批地。地產發展局指出，他們將根據當前的地產市場情況，決定批地的數量和位置。他們還表示，他們將加強對地產市場的監管，以確保批地過程的公平和透明。他們還表示，他們將與有關方面進行溝通，以確保批地符合當前的需要。

## 地產展覽八七開幕

【本報訊】地產展覽昨日在沙田舉行，吸引了眾多市民參加。展覽展示了當前的地產市場情況，包括房屋、土地和地產服務等。展覽還設有諮詢處，為市民提供有關地產的資訊。地產發展局表示，他們很高興能為市民提供這樣的服務，並希望通過展覽，能幫助市民更好地了解地產市場。

## 家庭悲劇頻有發生

【本報訊】警方昨日表示，家庭悲劇頻有發生。警方指出，近年來，家庭暴力、自殺等事件有增加趨勢。警方呼籲市民應加強對家庭的關注，並及時尋求幫助。他們還表示，他們將加強對家庭問題的調查和處理，以減少家庭悲劇的發生。

## 協助屋邨家庭適應環境

【本報訊】政府昨日表示，將協助屋邨家庭適應環境。政府指出，他們將提供相關的服務和支援，幫助新移民家庭適應當地的生活環境。他們還表示，他們將加強與社區的聯繫，為新移民家庭提供更多的幫助。他們還表示，他們將定期進行調查，以了解新移民家庭的需要。

## 輸入勞工問題

【本報訊】政府昨日表示，將認真考慮輸入勞工問題。政府指出，他們將根據當前的勞工市場情況，決定是否輸入勞工。他們還表示，他們將加強對輸入勞工的監管，以確保他們的權益得到保障。他們還表示，他們將與有關方面進行溝通，以確保輸入勞工符合當前的需要。

### 中華造船廠有限公司

CHUNG WAH SHIPBUILDING & ENGINEERING COMPANY LIMITED

#### 召開股東週年大會通告

本公司訂於一九八七年九月三十日（星期三）上午九時假座九龍觀塘茶果嶺道，油塘灣地段四十一號，本公司行政大樓，舉行股東週年大會討論下列議程：

- （一）省覽本公司截至一九八七年三月三十一日止會計年度之賬目、董事會及核數師報告書。
- （二）宣派派發末期息。
- （三）選舉董事。
- （四）討論及若認可，則通過下列動議為普通議案，該議案已根據公司法第132（1）章給予本公司特別通知：

「聘請麥偉培會計師樓以代替退出的歐陽亦其會計師行，任期直至下一屆股東週年大會結束為止，其酬金由董事會釐定。」

- （五）討論及若認可，則通過下列動議為普通議案：

「無條件授權董事會，發行及處理新股份不超過本公司已發行股本總額百分之十（包括累積過息十二厘可換股之優先股）。」

- （六）處理公司之其他事項。

承董事會命  
公司秘書  
陳枝恒

香港一九八七年九月二日

### 中華造船廠有限公司

CHUNG WAH SHIPBUILDING & ENGINEERING COMPANY LIMITED

#### 公佈

一九八七年度三月三十一日止年度業績

中華造船廠有限公司董事會欣然宣佈，截至一九八七年三月三十一日止年度經審核之綜合業績摘要如下：

	截至一九八七年三月三十一日止年度	一九八六年度
營業額	427,300	410,146
毛利	25,032	41,658
利息支出	(9,671)	(6,457)
除稅前溢利	15,361	95,201
稅項	265	(5,900)
少數股東權益	(8)	(9)
除稅後溢利／淨額	15,618	29,292
非經常性項目	17,011	(3,668)
股東應佔溢利／淨額	32,629	25,624
每股溢利（附註）	7.5仙	26.9仙

附註：每股溢利是根據溢利淨額扣除稅項與少數股東權益及優先股股息後，但尚未扣除非經常性項目及發行之普通股數計算。

董事會建議派發末期息每股三仙二九八七年九月三十日登記在股東名冊之股東，末期股息之支票約於一九八七年十一月二十日寄予各股東。

股票過戶：凡欲享有上述末期息之股東最遲須於一九八七年九月二十二日星期二下午四時前將股票過戶文件送交香港新界沙田大馬路三號本公司股票過戶登記處（秘書）有限公司辦理過戶手續。本公司將由一九八七年九月二十三日起至一九八七年九月三十日止，首尾兩天在內，暫停辦理過戶手續。

承董事會命  
公司秘書  
陳枝恒

香港一九八七年九月二日

## 特麗樓

香港灣仔謝斐道379-389號（近馬師道口）

### 廿二層高級洋樓

### 三面單邊·全部向南

### 交通方便·設備齊全·選料上乘

### 住宅面積390呎

### 只售四十四萬餘元起

### 首期一成 25年分期 每萬元月供\$80.52

### 鹽業銀行提供優惠貸款

（照優惠利率+0.75%）

## ·即日發售·

## 地下·一樓旺舖

### 適合酒樓及各類商業用途

發展商：  
**特麗園地產有限公司**  
沙田火炭禾香街9-15號十二樓  
電話：0-6984587

地盤售樓處  
（假日照常）  
電話：5-736290

### 按時間劃分來評稅

### 新例草案明日公布

### 翟克誠說寬免雙重課稅

【本報訊】財政司昨日表示，新例草案將於明日公布。財政司指出，新例草案旨在簡化稅制，減輕納稅人的負擔。他還表示，新例草案將包括一些寬免措施，以減輕納稅人的負擔。他還表示，他將與有關方面進行溝通，以確保新例草案符合當前的需要。



本港新聞

因病輕生恐弱智無子人照顧  
兩人性命警方列方蓄意謀殺及自殺案

【本報訊】牛頭角花園大廈昨發生一宗罕見案件，一名弱智男子因無子人照顧，恐弱智無子人照顧，兩人性命警方列方蓄意謀殺及自殺案。

【本報訊】牛頭角花園大廈昨發生一宗罕見案件，一名弱智男子因無子人照顧，恐弱智無子人照顧，兩人性命警方列方蓄意謀殺及自殺案。



警方將案中人帶往醫院留醫。

欠下貴利被押回港  
男子施計擺脫惡漢

【本報訊】一名男子因欠下貴利被押回港，男子施計擺脫惡漢。

男子施計擺脫惡漢  
酒樓再遇大耳窿揭發事件

【本報訊】一名男子因欠下貴利被押回港，男子施計擺脫惡漢。

女兒慘呼唔想死奈何娘心如鐵

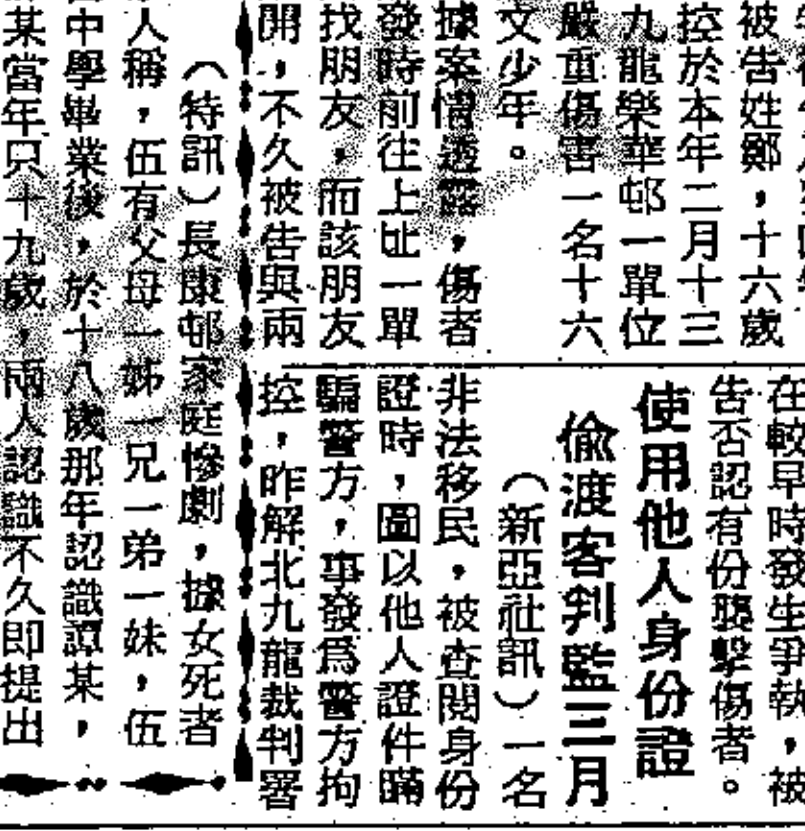
【本報訊】一名女子因家庭糾紛，女兒慘呼唔想死奈何娘心如鐵。

女童之死列為兇殺  
婦人斃命尚未分案

【本報訊】一名女童之死列為兇殺，婦人斃命尚未分案。



女兒慘呼唔想死奈何娘心如鐵。



女兒慘呼唔想死奈何娘心如鐵。

警方聯同運輸署及九巴  
研究巴士紀錄儀

【本報訊】警方聯同運輸署及九巴，研究巴士紀錄儀。

行劫休班警員  
兩青年因四年

【本報訊】兩名青年因行劫休班警員，兩青年因四年。

少年判囚四載  
法官指被告事有計劃手法殘忍

【本報訊】一名少年因行劫被判囚四載，法官指被告事有計劃手法殘忍。

離此年六僅婚結  
離此年六僅婚結

【本報訊】一名女子因婚姻問題，離此年六僅婚結。

離此年六僅婚結  
離此年六僅婚結

【本報訊】一名女子因婚姻問題，離此年六僅婚結。

離此年六僅婚結  
離此年六僅婚結

【本報訊】一名女子因婚姻問題，離此年六僅婚結。

第一屆台北國際投資展覽及研討會

東南亞最大石英鐘廠

金盛號鐵工廠

金盛號鐵工廠

金盛號鐵工廠



# 世界田徑賽四天後昨暫休

## 十項運動展開角逐晉今高潮

【本報訊】世界田徑錦標賽在加拿大溫哥華舉行，經過四天的激烈角逐，各項運動展開角逐，晉今高潮。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子一百米短跑中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子一百米短跑中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 四百中欄美將莫斯仍保欄王寶座

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子四百米欄中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子四百米欄中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 八百米肯雅剛切亞倫元今年最快

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子八百米中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子八百米中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 俄將鏈球女三千米及十公里競步

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子鏈球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子鏈球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 女十公里競走

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在女子十公里競走中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在女子十公里競走中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 關平痛失金牌

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子一百米短跑中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子一百米短跑中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 李福恩參加十項全能

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子十項全能中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子十項全能中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

職業訓練局		
工業學院一九八七/八八學年部份時間給假		
調訓課程招生通告		
職業訓練局轄下之工業學院現再為九月下旬開辦之部份時間給假調訓課程招生。此等課程包括：		
中三以上程度		
系別	課程編號及名稱	★開辦學院
酒店經營及旅遊	0061 西廚(學徒)	HW
	0161 商業實務	KC
	0263 木製家具製造(學徒)	HW
	0264 木工全科(學徒)	MH
	0265 泥水全科(學徒)	HW
營造工程	0271 氣體燃料應用裝置技工(學徒)	HW
	0361 電機工程技工(學徒)	MH, KC, HW, ST, TM, CW
電機工程	0363 電器裝置及修理(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0369 電機保養及修理(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0371 無線電及電視技工(學徒)	KC, ST
	0373 電子技工(學徒)	KC, ST
	0374 電子技工(製造業)(學徒)	KC, ST
機械工程	0460 機械工程技工(學徒)	MH, KC, HW, ST, TM, CW
	0463 薄片金屬及鑄造(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0464 空氣調節及冷氣(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0465 工具及機械製造(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0466 塑膠製造(學徒)	HW, ST, TM, CW
文理工學	0471 建築機械保養技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0475 銲接技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1461 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1468 汽車電器技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0561 工程物料	HW, ST, TM, CW
工業技術	0563 技工科學畢業生銜接課程	HW, ST, TM, CW
	0566 髮型處理	HW, ST, TM, CW
	0561 電機工程技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0661 鐵工	HW, ST, TM, CW
	0667 光學技工	HW, ST, TM, CW
印刷	0664 造鞋技工	HW, ST, TM, CW
	0769 排字印刷	HW, ST, TM, CW
	0770 印刷	HW, ST, TM, CW
	0861 紡織機械技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0863 針織工藝(學徒)	HW, ST, TM, CW
紡織工業	0961 製衣機械技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	0962 成衣生產技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1062 輪機及構造	HW, ST, TM, CW
	1069 輪機及構造	HW, ST, TM, CW
	1161 基本設計及製圖	HW, ST, TM, CW
製衣工業	1162 縫紉及製圖	HW, ST, TM, CW
	1163 縫紉及製圖	HW, ST, TM, CW
	1165 縫紉及製圖	HW, ST, TM, CW
	1262 縫紉及製圖	HW, ST, TM, CW
	1461 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
應用科學	1463 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1464 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1465 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1466 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1468 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
汽車工程	1461 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1463 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1464 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1465 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
	1468 汽車修理技工(學徒)	HW, ST, TM, CW
中五以上程度		
系別	課程編號及名稱	★開辦學院
酒店經營及旅遊	0014 飲食服務高級課程	HW
	0016 服務行業管理員課程	HW
	0110 市場學	HW
	0111 行政及會計	MH, ST
	0112 商業事務	HW
營造工程	0116 貨倉管理(英國採購學會課程)	HW
	0117 物料採購及供應(香港採購學會課程)	HW
	0119 保險學	HW
	0211 建築工程	MH
	0212 土木工程	MH
電機工程	0218 房屋管理及估價/設施	MH
	0311 電機工程	MH, HW
	0312 電子工程	KC, TM, CW
	0412 機械工程(廚房設備保養)	HW
	0413 機械工程(生產)	KC, ST, CW
機械工程	0414 機械工程(空氣調節及冷氣)	TM
	0416 機械工程(製造工藝)	HW
	0417 機械工程(自動化)	MH, CW
	0418 機械工程(儀器及控制)	HW
	0419 飛機工程	HW
工業技術	0613 金屬表面處理技術員	HW
	0614 金屬製造	HW
	0617 光學技術員證書	HW
	0618 光學技術員高級證書	HW
	0711 印刷學	KC
印刷	0813 針織衣物製造及銷售	KC
	0911 製衣(縫紉製)	KC
	0912 製衣(紙樣製)	KC
	1011 輪機及構造	HW
	1114 時裝設計	ST
紡織工業	1211 化學工藝	CW
	1212 化學工藝	CW
	1213 環境學(污染)	CW
	1214 實驗室技術員	CW
	1215 配藥	CW
製衣工業	1311 電腦課程	ST
	1411 汽車工程證書	ST
	1415 汽車工程證書(重型汽車)	ST
	1412 汽車工程高級證書	ST
	1416 汽車工程高級證書(重型汽車)	ST
輪機工程及構造	1411 汽車工程證書	ST
	1415 汽車工程證書(重型汽車)	ST
	1412 汽車工程高級證書	ST
	1416 汽車工程高級證書(重型汽車)	ST
	1411 汽車工程證書	ST
設計	1415 汽車工程證書(重型汽車)	ST
	1412 汽車工程高級證書	ST
	1416 汽車工程高級證書(重型汽車)	ST
	1411 汽車工程證書	ST
	1415 汽車工程證書(重型汽車)	ST
應用科學	1412 汽車工程高級證書	ST
	1416 汽車工程高級證書(重型汽車)	ST
	1411 汽車工程證書	ST
	1415 汽車工程證書(重型汽車)	ST
	1412 汽車工程高級證書	ST
汽車工程	1416 汽車工程高級證書(重型汽車)	ST
	1411 汽車工程證書	ST
	1415 汽車工程證書(重型汽車)	ST
	1412 汽車工程高級證書	ST
	1416 汽車工程高級證書(重型汽車)	ST

### 世青女子排球賽

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在女子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在女子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 中華輕取法國隊

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 參加中共傷殘人士全運會

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 港隊今午凱旋

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 世界田徑賽獎牌榜

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 甲組會代

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 美國網球公開大賽

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 男女種子順利晉級

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 港女希麗敏先聲奪人

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 華裔張德培勇挫澳洲麥南美

【本報訊】在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。

### 職業訓練局

工業學院一九八七/八八學年部份時間給假調訓課程招生通告

職業訓練局轄下之工業學院現再為九月下旬開辦之部份時間給假調訓課程招生。此等課程包括：

中三以上程度

系別 課程編號及名稱 ★開辦學院

酒店經營及旅遊 0061 西廚(學徒) HW

商業實務 0161 商業實務 KC

營造工程 0263 木製家具製造(學徒) HW

0264 木工全科(學徒) MH

0265 泥水全科(學徒) HW

電機工程 0271 氣體燃料應用裝置技工(學徒) HW

0361 電機工程技工(學徒) MH, KC, HW, ST, TM, CW

電器裝置及修理(學徒) 0363 HW, ST, TM, CW

電機保養及修理(學徒) 0369 HW, ST, TM, CW

無線電及電視技工(學徒) 0371 KC, ST

電子技工(學徒) 0373 KC, ST

電子技工(製造業)(學徒) 0374 KC, ST

機械工程 0460 機械工程技工(學徒) MH, KC, HW, ST, TM, CW

薄片金屬及鑄造(學徒) 0463 HW, ST, TM, CW

空氣調節及冷氣(學徒) 0464 HW, ST, TM, CW

工具及機械製造(學徒) 0465 HW, ST, TM, CW

塑膠製造(學徒) 0466 HW, ST, TM, CW

建築機械保養技工(學徒) 0471 HW, ST, TM, CW

銲接技工(學徒) 0475 HW, ST, TM, CW

汽車修理技工(學徒) 1461 HW, ST, TM, CW

汽車電器技工(學徒) 1468 HW, ST, TM, CW

工程物料 0561 HW, ST, TM, CW

技工科學畢業生銜接課程 0563 HW, ST, TM, CW

髮型處理 0566 HW, ST, TM, CW

電機工程技工(學徒) 0561 HW, ST, TM, CW

鐵工 0661 HW, ST, TM, CW

光學技工 0667 HW, ST, TM, CW

造鞋技工 0664 HW, ST, TM, CW

排字印刷 0769 HW, ST, TM, CW

印刷 0770 HW, ST, TM, CW

紡織機械技工(學徒) 0861 HW, ST, TM, CW

針織工藝(學徒) 0863 HW, ST, TM, CW

製衣機械技工(學徒) 0961 HW, ST, TM, CW

成衣生產技工(學徒) 0962 HW, ST, TM, CW

輪機及構造 1062 HW, ST, TM, CW

輪機及構造 1069 HW, ST, TM, CW

基本設計及製圖 1161 HW, ST, TM, CW

縫紉及製圖 1162 HW, ST, TM, CW

縫紉及製圖 1163 HW, ST, TM, CW

縫紉及製圖 1262 HW, ST, TM, CW

汽車修理技工(學徒) 1461 HW, ST, TM, CW

汽車修理技工(學徒) 1463 HW, ST, TM, CW

汽車修理技工(學徒) 1464 HW, ST, TM, CW

汽車修理技工(學徒) 1465 HW, ST, TM, CW

汽車修理技工(學徒) 1468 HW, ST, TM, CW

中五以上程度

系別 課程編號及名稱 ★開辦學院

酒店經營及旅遊 0014 飲食服務高級課程 HW

服務行業管理員課程 0016 HW

市場學 0110 HW

行政及會計 0111 MH, ST

商業事務 0112 HW

貨倉管理(英國採購學會課程) 0116 HW

物料採購及供應(香港採購學會課程) 0117 HW

保險學 0119 HW

建築工程 0211 MH

土木工程 0212 MH

房屋管理及估價/設施 0218 MH

電機工程 0311 MH, HW

電子工程 0312 KC, TM, CW

機械工程 0412 HW

機械工程(生產) 0413 KC, ST, CW

機械工程(空氣調節及冷氣) 0414 TM

機械工程(製造工藝) 0416 HW

機械工程(自動化) 0417 MH, CW

機械工程(儀器及控制) 0418 HW

飛機工程 0419 HW

金屬表面處理技術員 0613 HW

金屬製造 0614 HW

光學技術員證書 0617 HW

光學技術員高級證書 0618 HW

印刷學 0711 KC

針織衣物製造及銷售 0813 KC

製衣(縫紉製) 0911 KC

製衣(紙樣製) 0912 KC

輪機及構造 1011 HW

時裝設計 1114 ST

化學工藝 1211 CW

化學工藝 1212 CW

環境學(污染) 1213 CW

實驗室技術員 1214 CW

配藥 1215 CW

電腦課程 1311 ST

汽車工程證書 1411 ST

汽車工程證書(重型汽車) 1415 ST

汽車工程高級證書 1412 ST

汽車工程高級證書(重型汽車) 1416 ST

註：MH：摩理臣山(灣仔)電話：5-745321

KC：葵涌(葵青與康翠道二十號)電話：0-246221

TM：觀塘(觀塘與明街二十五號)電話：3-7274331

HW：黃克競(葵沙灣角道七號)電話：3-615161

LW：李惠利(九龍塘彌福道三十號)電話：3-383611

TM：屯門(屯門青洲)電話：0-830066

ST：沙田(沙田源興路二十一號)電話：0-6066227

CW：葵青(葵青與葵青道)電話：5-8971011

上述課程和其他部份時間給假調訓課程招生通告將於今年七月十八日刊登於各大報章已申請以上任何一項課程或其他部份時間給假調訓課程者，請再行申請否則其申請書全部失效。

報名手續

申請人可於辦公時間內：摩理臣山、葵青、觀塘、黃克競、李惠利、屯門、沙田及葵青八間工業學院，或工業教育及訓練委員會(灣仔海邊二十五號海邊中心十樓)，索取申請表格(VTC 617)。填妥後須於一九八七年九月八日(星期三)或前交回工業學院。

### 學生繪畫比賽

畫題：

- 繁華的香港
- 怎樣處理你每月的零用錢？
- 假如你擁有五萬元港幣，你會如何處理這筆錢？

參加資格：

凡年十三至十八歲之學生均可參加。

參加辦法：

1. 參加者之姓名、年齡、性別、香港身份證號碼、學校名稱、聯絡地址、電話及所選擇之作品題目必需填在作品背面。
2. 作品尺寸：15吋×24吋。
3. 每位參加者作品不能超過兩幅。
4. 畫具只限於水彩、木炭、蠟筆、水彩或廣告色。
5. 所有作品必需填上以上之題目。
6. 所有作品不發還。

參加資格：

凡年十三至十八歲之學生均可參加。

參加辦法：

1. 參加者之姓名、年齡、性別、香港身份證號碼、學校名稱、聯絡地址、電話及所選擇之作品題目必需填在作品背面。
2. 作品尺寸：15吋×24吋。
3. 每位參加者作品不能超過兩幅。
4. 畫具只限於水彩、木炭、蠟筆、水彩或廣告色。
5. 所有作品必需填上以上之題目。
6. 所有作品不發還。

獎品：

冠軍：八千元馬尼拉碧綠獎券及一千元獎金。

亞軍：八千元馬尼拉碧綠獎券及一千元獎金。

季軍：八千元馬尼拉碧綠獎券及一千元獎金。

評審團：

鄧家傑先生、黃克競先生、胡國昌先生。

截止日期：

作品需於一九八七年十月六日前寄交香港中環交易廣場，香港聯合交易所、國際及機構事務部，陳玉潔小姐收。

宣佈日期：

十月二十六日在華僑日報公佈得獎名單。

香港聯合交易所有限公司

華僑日報

聯合主辦

### 維戴斯賓夫泰捷報

八七香港國際桌球巨星賽

【本報訊】由香港桌球總會主辦的「八七香港國際桌球巨星賽」，昨晚在灣仔會議中心舉行開幕禮。昨晚的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。在昨天下午的比賽中，美國隊在男子排球中，以零點零二秒之差，擊敗了古巴隊，奪得金牌。古巴隊在昨天下午的比賽中，以零點零二秒之差，擊敗了美國隊，奪得金牌。







本港新聞

# 街頭簽名訪問非學科調查

## 民意代表是否肯

性表代具須要重最查調意民為認家專  
見意衆大他其表代不人份部觸接僅若

【本報訊】香港中國通社記者日前在街頭訪問了一些民意代表，詢問他們對民意調查的看法。結果發現，民意代表對民意調查的看法不一，有的認為民意調查是必要的，有的則認為民意調查是不必要的。民意代表認為，民意調查的目的是為了了解民意，以便政府制定政策。但是，民意調查的對象應該是全體市民，而不是僅僅是民意代表。民意代表認為，民意調查的對象應該是全體市民，而不是僅僅是民意代表。民意代表認為，民意調查的對象應該是全體市民，而不是僅僅是民意代表。

### 88 沒直選導致移民潮論

#### 李鵬飛倪少傑認為荒謬

【本報訊】香港中國通社記者日前訪問了兩位民意代表，李鵬飛和倪少傑。他們對「88 沒直選導致移民潮」的論調表示荒謬。李鵬飛表示，移民潮的發生是由於多種因素造成的，而不是僅僅是由於沒有直選。倪少傑表示，移民潮的發生是由於香港人對未來的不確定感，而不是僅僅是由於沒有直選。

### 市政局常委會維持對黃大仙樓商安排

#### 下週安排抽籤投標其他街市樓位

【本報訊】香港市政局常務委員會日前維持了對黃大仙樓商安排。委員會表示，黃大仙樓商安排是合理的，並維持了對黃大仙樓商安排。委員會表示，黃大仙樓商安排是合理的，並維持了對黃大仙樓商安排。委員會表示，黃大仙樓商安排是合理的，並維持了對黃大仙樓商安排。

### 每日載客量近五十二萬

#### 上海街巴士專線世界使用率最高

【本報訊】上海街巴士專線每日載客量近五十二萬，世界使用率最高。上海街巴士專線每日載客量近五十二萬，世界使用率最高。上海街巴士專線每日載客量近五十二萬，世界使用率最高。

### 黃大仙今舉行研討會

#### 鼓勵居民就政改表態

【本報訊】黃大仙區議會將於今日舉行研討會，鼓勵居民就政改表態。黃大仙區議會將於今日舉行研討會，鼓勵居民就政改表態。黃大仙區議會將於今日舉行研討會，鼓勵居民就政改表態。

### 應待基本決定案

#### 才考慮政制改革

【本報訊】應待基本決定案，才考慮政制改革。應待基本決定案，才考慮政制改革。應待基本決定案，才考慮政制改革。

### 香港青年商會籌募經費

#### 籌募經費

【本報訊】香港青年商會籌募經費，籌募經費。香港青年商會籌募經費，籌募經費。香港青年商會籌募經費，籌募經費。

### 加拿大移民講座

#### 介紹最新投資辦法，銀行担保，本利收回，絕無風險，免做生意，隨意居留

【本報訊】加拿大移民講座，介紹最新投資辦法，銀行担保，本利收回，絕無風險，免做生意，隨意居留。加拿大移民講座，介紹最新投資辦法，銀行担保，本利收回，絕無風險，免做生意，隨意居留。

### 加拿大採購投資考察團

#### （第二團）

【本報訊】加拿大採購投資考察團（第二團）。加拿大採購投資考察團（第二團）。加拿大採購投資考察團（第二團）。

# 工會勞工團體發動

## 簽名支持八八直選

【本報訊】工會勞工團體發動簽名支持八八直選。工會勞工團體發動簽名支持八八直選。工會勞工團體發動簽名支持八八直選。

### 吳祖光阻碍改革？

#### 冷東

【本報訊】吳祖光阻碍改革？冷東。吳祖光阻碍改革？冷東。吳祖光阻碍改革？冷東。

### 今日討論政改

#### 九龍城區議會

【本報訊】今日討論政改，九龍城區議會。今日討論政改，九龍城區議會。今日討論政改，九龍城區議會。

### 海南發展有限公司

#### 召開股東週年常會通告

【本報訊】海南發展有限公司召開股東週年常會通告。海南發展有限公司召開股東週年常會通告。海南發展有限公司召開股東週年常會通告。

### 股東特別大會通告

#### 本公司定於一九八七年九月三十日星期三下午二時四十分，或於同日舉行股東週年常會

【本報訊】股東特別大會通告。本公司定於一九八七年九月三十日星期三下午二時四十分，或於同日舉行股東週年常會。股東特別大會通告。本公司定於一九八七年九月三十日星期三下午二時四十分，或於同日舉行股東週年常會。

### 香港中華煤氣有限公司

#### 一九八七年度中期報告書

【本報訊】香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。

### 香港中華煤氣有限公司

#### 一九八七年度中期報告書

【本報訊】香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。

### 香港中華煤氣有限公司

#### 一九八七年度中期報告書

【本報訊】香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。

### 香港中華煤氣有限公司

#### 一九八七年度中期報告書

【本報訊】香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。香港中華煤氣有限公司一九八七年度中期報告書。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。

### 堅尼地城

#### 法律事務所

【本報訊】堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。堅尼地城法律事務所。







# 華僑教育

## 遇氣旋學校需停課 校長應顧學生安全

### 天氣惡劣致將透電台表明是否要上課

【本報訊】遇有熱帶氣旋，各校應立即停課，校長應顧學生安全，因氣旋天雨雷電，不宜開課，應由透電台表明是否要上課。

教育局表示，如遇熱帶氣旋，各校應立即停課，校長應顧學生安全，因氣旋天雨雷電，不宜開課，應由透電台表明是否要上課。

## 中大校外北九龍課程 不限學歷開始接受報名

### 租借喇沙小學校舍課程共十五項

【本報訊】中大校外北九龍課程，不限學歷，開始接受報名。課程共十五項，租借喇沙小學校舍。

中大校外北九龍課程，不限學歷，開始接受報名。課程共十五項，租借喇沙小學校舍。

## 港大迎新活動 生新迎術學大港

### 會動活七十至四十學大港

【本報訊】港大迎新活動，生新迎術學大港。會動活七十至四十學大港。

港大迎新活動，生新迎術學大港。會動活七十至四十學大港。

## 特為中學教師提供 深入探討電腦科學

### 課程極為緊湊學員不應缺席

【本報訊】特為中學教師提供深入探討電腦科學課程，課程極為緊湊，學員不應缺席。

特為中學教師提供深入探討電腦科學課程，課程極為緊湊，學員不應缺席。

## 實用英專學校 NEWTON SCHOOL

### 新學期招早、午、夜班

【本報訊】實用英專學校（Newton School）新學期招早、午、夜班。

實用英專學校（Newton School）新學期招早、午、夜班。

### 威靈頓夜校

威靈頓夜校，提供各類夜間課程，包括英語、數學、科學等。

威靈頓夜校，提供各類夜間課程，包括英語、數學、科學等。

### 新亞文商書院招生

新亞文商書院，提供文、商、理、工等課程，歡迎報名。

新亞文商書院，提供文、商、理、工等課程，歡迎報名。

### 九龍城篤信中學

九龍城篤信中學，提供中學課程，歡迎報名。

九龍城篤信中學，提供中學課程，歡迎報名。

### 東南電專招男女生通告

東南電專招男女生通告，提供電子、電機等課程。

東南電專招男女生通告，提供電子、電機等課程。

### 大同英文夜中學招生

大同英文夜中學招生，提供英文、數學等課程。

大同英文夜中學招生，提供英文、數學等課程。

### 聖路加書院

聖路加書院，提供各類課程，歡迎報名。

聖路加書院，提供各類課程，歡迎報名。

### 博允英文中學

博允英文中學，提供英文、數學等課程，歡迎報名。

博允英文中學，提供英文、數學等課程，歡迎報名。

### Delta School of Canada

Delta School of Canada，提供加拿大課程，歡迎報名。

Delta School of Canada，提供加拿大課程，歡迎報名。

### ALPHA COLLEGE

ALPHA COLLEGE，提供各類課程，歡迎報名。

ALPHA COLLEGE，提供各類課程，歡迎報名。

### 聖路加夜書院

聖路加夜書院，提供夜間課程，歡迎報名。

聖路加夜書院，提供夜間課程，歡迎報名。

### 聖路加書院

聖路加書院，提供各類課程，歡迎報名。

聖路加書院，提供各類課程，歡迎報名。

### 博成書院·傑智學校

博成書院·傑智學校，提供各類課程，歡迎報名。

博成書院·傑智學校，提供各類課程，歡迎報名。

### 聯大書院

聯大書院，提供各類課程，歡迎報名。

聯大書院，提供各類課程，歡迎報名。

### 哥林比亞書院

哥林比亞書院，提供各類課程，歡迎報名。

哥林比亞書院，提供各類課程，歡迎報名。

### 香港路德會屬下英文夜中學招生

香港路德會屬下英文夜中學招生，提供英文、數學等課程。

香港路德會屬下英文夜中學招生，提供英文、數學等課程。

### 聖類斯教育機構

聖類斯教育機構，提供各類課程，歡迎報名。

聖類斯教育機構，提供各類課程，歡迎報名。

### 博成書院·傑智學校

博成書院·傑智學校，提供各類課程，歡迎報名。

博成書院·傑智學校，提供各類課程，歡迎報名。

### 創橋商學書院

創橋商學書院，提供商業、文憑等課程，歡迎報名。

創橋商學書院，提供商業、文憑等課程，歡迎報名。

### 平正商科書院招生

平正商科書院招生，提供商業、文憑等課程。

平正商科書院招生，提供商業、文憑等課程。

### 聖類斯教育機構

聖類斯教育機構，提供各類課程，歡迎報名。

聖類斯教育機構，提供各類課程，歡迎報名。

### 聖類斯教育機構

聖類斯教育機構，提供各類課程，歡迎報名。

聖類斯教育機構，提供各類課程，歡迎報名。



香港賽馬會助學金

[illegible]

**雲南白藥廠新貢獻**

**茶花牌雲南白藥水**

雲南省雲南白藥廠自創辦以來，經純雲南白泥精製而成，確能治癒多種外科疾病。採用科學方法製造之「雲南白藥」，功效神速，近來更推出一種新創製——茶花牌雲南白藥水，實為目前市場上布。

此藥牌雲南白藥水係按方經嚴格理化於瓶內，內含多種名貴藥材，對於治療骨科、傷科、跌打損傷等症，均有顯著療效。凡患風濕關節炎、腰腿痛、手足麻痺、跌打損傷、刀傷出血、燙火灼傷、蚊蟲叮咬、皮膚瘙癢等症，均有奇效。用法簡單，隨擦隨愈，不傷皮膚，不留痕跡。每瓶售價大洋一角，各大藥房均有代售。

總發行所：雲南省昆明市西區（電話：五〇一四九二）  
分發行所：  
廣州（電話：五一四九〇三三）、明華藥房有限公司（電話：五一六六二〇〇）、信昌藥房有限公司（電話：五一四四七三三）、建和安公司（電話：五一四八四四五）、建興企業有限公司（電話：五一四八四九五）、廣海行有限公司（電話：五一七八三一二）。歡迎用戶及零售商垂詢。

**台灣歌星許敏華** [美籍女] 台灣

# 中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

## 國立台灣海洋學院

麗

珠

台灣四面環海，海洋資源豐富，亟待開發。為培植極多的海洋人才，配合國家的科發展，教育部於一九五三年成立「臺灣省立專科學校」，經過了十一年的苦心經營，大教學設施，延聘師資，校務蒸蒸日上，於一九六四年升格為「台灣省立海洋學院」，復

一九七五年改稱為「國立台灣海洋學院」。目前正積極籌備「國立台灣海洋學院」，

海學院現有教師三百多人，日夜間生有四百餘人，設有四個研究所及十個學系所有：漁業、水產養殖、海洋、工程四個研究所。

學系有：航運系計有航海、輪機工程、管理三學系。水產系計有漁業、水產、水產養殖等三學系。理學計有造船工

[illegible][illegible]

黃祖生	陳樹渠(嶺南中學)	黃光榮	深中小學	黃錦賢	樹仁書院	黃學文	瑪利臣學院	黃楚雲	瑪利臣學院	黃龍新	瑪利臣醫院	黃健傑	德仁書院	王嘉璠	戴安鄒學校	王紀元	戴安鄒醫院	王偉生	福昌中學
減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費	減費
<b>會鄉同井古會新</b>																			
<b>監理年度新出</b>																			
																		訊：新會 古井同鄉 友(有限 公司)八 月三十日 第十七屆 理事選舉 出席事 長：馮錦	

**六日起演出海城** 王二歌星

（圖）暨華藝歌舞藝術團，由九月六日（星期日）起在尖沙咀海城戲院與該會登台，表演節目：即日起接受定座，電話三一九九及八八八八（總機）按接定座。該歌舞藝術團，在台灣頗有名，曾獲華藝音樂人、曲歌歌星，及配合女明星、北美美國歌星，今首次來港獻演，且配合女明星華藝歌舞藝術團，相得益彰，牡丹綠葉兼。海城戲院約銀約的士高一全新推出一名人物出動，極受歡迎。逢星期五由著名唱片公司打碟，星期六由特別嘉賓演出。



台南海事學院位於淡水的港畔，佔地約一百餘公頃。青山面海，風景壯麗，校址共計十餘幢公共建築，校舍包括大禮堂、中正圖書館、航海大樓、實習船塢、游泳池、學生餐廳、男女宿舍、學生會所、向陽綜合工程大樓及五十個樓座，舉凡有關電子、航海、輪機工程、航運管理、船舶工程等最新型化的全國第一級船員教育中心，以及設備最現代化的全國第一級船隻修護中心，此並設有最先進的電子機械系統實驗室等。

(三) 該學校的教學目標有六項：(一)培養海洋學科的研究人才；(二)培養高級科技人才；(三)研究海洋開發與有關學術技術，以及專業課程；(四)協助海峽兩岸學校及專科學校畢業生的在職進修及修業輔導。(四)有關國際海事推廣及交換生輔導。

台灣各學生修業年限為四年至五年不等。各校以吹吸實際經驗，助長學習效果。各系三年及橋樑工程二學期，課程均極為繁重。外，並在每五年分發至商船、隨船航行練習十個月。


該校宗旨旨在培育商船船艙與船身長，船舶管理經營，航運科技的研發發展，選送的學生必須視力良好，身體強健。如許多在台灣海軍學院是全國僅有的，如航海學系，漁業學系，水產養殖系，特色工程學系，漁業學等，亦為該校之獨有特色。

該校目前正協助交通部劃定全國甲級航海學校及水產職校及專科學校校址，並負責提供校內輔導。

其中一位具有七年  
教學經驗的梁露儀表示  
，在英國受訓期間，吸  
收當地的語言文化知識  
，對教學有幫助，並能增  
加教學的勇氣。

周健平教齡達三十  
年，認為有機會參觀英  
國的學校和教育機構，  
並住在英國人家裡，獲

昨出席，由教統署安排  
的茶會。



## 香港普通話

香港軒尼詩道467號建德豐商業大  
九龍油麻地西貢街3號昌華商業大

查詢電話：5-74534

# 普通話

課程名稱	開課日期	星期	上課時間 (下午)
初級班	9月9日	三	6:15—
	9月5日	六	4:15—
	9月7日	一	6:00—
	9月9日	三	6:00—
	9月10日	四	8:05—
中級班	9月14日	三	6:15—
	9月3日	四	6:00—
	9月3日	四	6:00—
高級班	9月3日	四	6:00—
商業班	9月10日	四	8:05—
初級班	9月3日	四	7:50—
	9月4日	二	6:15—
	9月18日	五	7:00—
	9月15日	二	7:00—
	9月15日	二五	6:15—
中級班			

[illegible]

黃樹棠	文島司理中學	全份
黃劍來	五邑司徒健中學	全份
黃亮堂	慈光學校	全份
黃振泰	蘇佩公學	全份
黃振源	玫瑰崗學校	全份
黃振發	玫瑰崗學校	全份
黃文傑	道光學校	全份
黃文深	玫瑰崗學校	全份
黃武成	華英學校	全份
江林	番禺中學	全份
王恩方	柏雨中學	全份
楊思軒	番禺中學	全份
楊惠芬	聖瑪加利女書院	全份
楊志強	威靈頓中學	全份
葉海文	五色司徒健中學	全份
梁少愛	下葵涌區工業中學	半份
葉紹怡	中華基督教青年會	全份
游偉業	瑪利亞斯學院	全份
陳廣鼎	地利亞紀念學	全份

尚有名單，分批刊出  
敬請留意。

## 華比銀

### 清潔香港 人人有責

廿四

銀行推出櫃員機

小時服務倍感方便

圖：華比銀行董事總經理鄧開基持華比自動櫃員機的啓用儀式。



華僑日報教育版主編

# 學園前綫

## 久延殘喘的學聯

### 港大 野草

一個沒有個人關心的團體，其前途是可悲的

年頭，在這三年的發展裏，經歷了許多風雨，在學運的歷史中，會即發展得最像戰爭的對象，他們希望能夠把持着學聯，發展他們的信念，但十數年後的今天，的現況令人扼腕嘆息。

實在第十九屆頭年大會中，雖然幾位人士多方奔走，但最後仍然沒有人願意想參選。在會中，會眾議決成立一個臨時行政會，負責學聯的財政、會所管理、與出席關係，對內、對外聯絡及召開第三十屆

今年香港海上學生聯合會剛好踏入第十個



四絃琴

# 香港商業專科學校

## HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 九龍尖沙咀柯士甸道81號 九龍油蔴地彌敦道501號  
 56-781914 3-671353 85-854392

### SEPTEMBER 9-MONTH FULL TIME COURSES 九月日校全日課程

(1) BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 商科文憑課程  
 科目：簿記及會計、打字、視聽及電機打字、電腦文字處理、進出口文件及計價、商業英語及辦公室管理、電訊業務、商業電腦應用。  
 全部保送：LCCI及Pitman公開考試，並可重報1989年中學會考。

(2) SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE 秘書文憑課程  
 科目：速記原理及速度、打字、視聽及電機打字、電腦文字處理、商業匯票填單、簿記及會計、秘書學、進出口文件及計價、電訊業務、商業電腦應用。  
 全部保送：LCCI及Pitman公開考試，並可重報1989年中學會考。

(3) ACCOUNTING GROUP CERTIFICATE COURSE (GCE FORM 6) 會計科班級證書：簿記及會計、成本會計、商業學、商業法務、經濟、商業英文。  
 全部保送：GCE 2/A, 3/O 及 LCCI & Higher 2 Intermediate 公開考試。  
 報名手續：申請者必須填妥香港及港外校：匯考或匯考之副本一份，相片一張。

### EVENING FULL COURSES 夜校全日課程

ACCOUNTANCY 會計全日課程 * AIA (Foundation & Professional) Management 行政策理課程 * ABE (PART I & II) BANKING、銀行公會試課程 * IOB Local Stage 1: (5 subjects) 簿記、簿記證書 (2 subjects) 學生試本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國 ABE, AIA, SCCA, IMA - ACFE 等專業學會基本課程考試。	COMMERCIAL GROUP STUDIES 商科課程 * Stage 1 & II SECRETARIAL GROUP STUDIES 秘書課程 * Stage 1, II & III COST & EXECUTIVE 成本行政課程 * ACFE (Level 1, 2 & 3) 免考考英國 ABE, AIA, SCCA, IMA - ACFE 等專業學會基本課程考試。
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### COMPUTER FOR BUSINESS APPLICATIONS 商業電腦課程

Use of personal computers in business applications. Wordstar, (Pitman) Lotus 1-2-3, Business computing, (LCCI), dBase III plus.  
 (With hands-on practice and additional self-practice hours)  
 [Epson 20MB Hard Disk Personal Computers supplied by Maxlead Computronics Limited]

### ELECTIVE COURSES 選修課程

會計及成本會計 高級會計 中高級會計 高等成本會計 管理會計 稅務會計 (SSAP) 中文簿記 LCCI 試前速習班	秘書 速記原理及速度 秘書資格證書 商業匯兌 / 商業通訊 商業英文 (LCCI) 商業英語會考 初中電腦打字 (Pitman) IBM 電腦打字 電訊操作 / 文字處理	商業及專業 商業英文 (HKCEE) 進出口文件及計價 法律常識、銀行學 法律常識 / 資料分析 市場學 / 香港公法 商業法 / 香港公法 香港稅務 / 香港公法稅法 會計學 / 高級會計學 商業管理 / 經濟學
---------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**主敎社會傳播處**

**版去年剪報目錄**

新聞資料已  
輯目錄一覽  
由香港刊出

「八六年」  
社會傳播處出版。該冊載近一萬二千則有  
去五年來港十多份中英文報紙的新聞目錄，其  
中包括在香港、中國內地、台灣、國際及澳門  
間發生的大事。除上述各個地區外，該冊  
將去歲最受爭議的一項事件——成衣專題目  
錄。對關涉時事的人士尤甚，尤其為香港工  
務局等，該書具有極高的參考價值。該冊所載  
的開列數，可在天主教社會服務處閱取或索  
閱別冊，全冊共三百四十四頁，售價港幣一百  
十五元，可直接向接洽香港天主教社會傳播處購  
。或致電五十一二三六七七一查詢。

**通善福利中心主辦**

**楊達人授氣功靜坐**

宜來雨而  
綢繆，毋  
臨渴而掘

語云  
陰陽不  
協，吾人  
血內之氣當滯凝病，應及早預防，防  
止滋養。

中區威靈頓街七十五號二樓「通善增福利  
心」是一線發覺工作機構，為幫助不利  
心，本為發覺之精神，創設氣功靜坐班。  
康樂加進，以收廉宜實費，而括收學費  
正格者計：由收費一元至十元不等。

**國際公關會長**

**月中來港訪問**

國際公  
關協會高  
長黃錫膏  
會九月中  
來港作微天訪問，與該會會員及公關職業人  
士會晤，了解港澳之公共關係發展情況。高  
晉先抵港，在亞洲區訪問期間，來港前將會訪  
國友並進、新加坡、吉隆坡及曼谷。國際公  
關協會會長近五十多個國家或地區均有會員，  
該會每兩年舉行一次世界公開大會，而第一  
屆之大會將於明年十月在澳洲墨爾本舉行。  
本港之僑界人士及太平洋公關關係專業  
協會已於本月十四日星期一，在中區區江春酒  
樓舉行晚宴，歡迎本港  
公關人士參加。有意出  
席者，請致電五一四  
九五三二九號香港區  
委黃錫膏聯絡。  
(圖略)（國際公  
關協會會長黃錫膏照）

**慈航淨苑佛學講座**

**淨達法師明日講經**

（恭訊）慈航淨苑大念堂佛學講座，定於九月廿一日（星期日）下午二時至四時，邀請淨達法師主講《楞嚴咒》。淨達法師現任香港佛教聯合會副會長，曾任廣東省佛教協會會長，對佛學研究有素，講經宏富，深受信眾歡迎。是次講經，內容豐富，殊堪聽聞。歡迎各界人士踴躍參加。地址：慈航淨苑（即舊金鐘道）。查詢電話：二五八八。



為日  
效勞  
由對  
班人  
午上  
日廿  
月九

[illegible]

之日期用儀式日前在華比銀行中區分行舉行，由該行主持。行政經理司寇亞、銀鑰通寶實業有限公司董事主席李發康國姐等均有五至十部自動櫃員機，備佈港九、新界一帶凡設有華比銀行自動櫃員機的客戶均可使用而無須向職員提款、轉賬、查詢結餘、索取結單和匯票等手續。同時，華比已於去年推出華比萬事達拍，該拍除可於短期內使用一銀通一系統，一咭多用，方便僑胞。

圖為華比銀行中區分行內設置之自動櫃員機



馬和平之張  
亞細電視

# 進令退學

近聞「華僑日報」載有書投訴專門一些學校擅自藉口退行爲誘惑之學生。此證書指出退學者是受害人之學生。因其子女在學校被欺騙，校方迫令告退未得改善。於是該方母親來信，迫令家長簽退學書，還說如果不簽，其子女在該校時，校方就不會「張一弓」的離校讀書。一些無知的家長，不會向教務署投訴，二來又懼於校長及訓主任的「淫威」，於是唯有「乖乖地」簽了。

筆者覺得，這種「退學退學」事件在本港中學非常流行，所差是說校方不對，只怪學生不乖品行有問題，如果有機會轉環境也是好的，通事手段不宜用得太多，否則學生會失去對學校的歸屬感，當然校方也會感到一些虧欠。

身為教師當然不願看見一些優秀的學生，他們目下有一些短時間收效的方法，此等方法未必會對短期間收效到功。我們是不定是勸，是快快的途徑。人類的本性是害怕不定的，因最快途徑，去些東西，但校方，尤其是校長本人往往有他個人管理學校的權力，但所謂所做無一是模範的教師一連從，絕對沒有由發覺的

已疲於奔命，更何談得上照顧學聯的工作，目前學聯被停會中，而由臨政政的工作，問題便相繼出現。首先，對於臨政政的理解出現問題，究竟臨政政的權力去到甚麼程度，可否代表學聯去研究一些事情，如出校遊藝工作計劃去計劃去，班級事件，臨政政有多大？在學聯中，多數人主傾向贊成臨政政，是一隻被動而不能主動提出計劃。由選舉產生，所以爲代表們是被委任的，這是可以看出學聯與臨政政是有特權性的，好像原來的就是臨政政，則需要去適應，反原則就好像少是臨政政，那麼重。這裏在學聯的核心問題是有人力爲學聯工作，如現在臨政中，有人力爲學聯做一點東西，因爲基於代表性問題，不許他們東西，可見抱原來的荒性。

同時，因爲代表們的問題，學聯現常常多同應力的，就算是加做事件，學聯有直接關係的事情，也需個多月時，因爲現在只有代表才才能發聲，代表會的機會衆多，召開代表會才發聲

*Louis Group Of Schools*  
**類斯教育機構**  
**科夜班招生**

(H.K.A.L.) 一文、理組  
(G.C.E.) 一文、理組

，以「重點教學」為原則。

講義，協助學生溫習考試範圍。

設多班，安排在不同時間，

，以利便學生進修。

期一至六上午九時至下午九時

區)	香港第三街179號	5-489905
區)	香港沙田山道38號	5-487368
仔)	香港慈光道237號	5-720256
古城)	香港觀魚涌太古城	5-681134
字)	九龍美孚百老匯街80號	3-7439313
塘)	九龍協和街221號	3-893289
富)	香港華富邨華富道55號	5-513501
塘)	九龍油蔴地街223號	3-893289
道)	九龍彌敦道19號	3-422289

[illegible][illegible]

與 誰 不 家。 泰。 國

↑ 1999年 香港

87 亞洲小姐泰康  
康泰旅行社


授，教師不過身教以收潛移默化之功，希望學生言行有所改觀。如果學生行為有所偏差，言談由個別老師如輔導，如果真是頑劣不堪，那才施以校長的一殺手果——退令退學。

校長不容許教師的專業水準，切不可已度人度己爲自己的一切皆是，而別人一切皆非。（啟者）

現在，學聯面對了少幹會及會所職員問題，更要面對學聯辭職、會所與學聯之關係等等。此等問題均需關心學聯的同學去解決。致代表會中們或遲延不是有心無力，就是毫不關心。想學聯有明天，尋找熱心的接班人是當

代郵：野草君，請晚上來電。

St. Louis  
**聖**  
預



(一) 港大班  
(二) 倫大班  
☆課程設計精簡  
☆免費派發精編  
☆每一學科均開  
不同校址上課  
報名時間：星

聖類斯預科夜班	西
聖類斯拔大普會夜中學	西
聖類斯拔大會夜中學	青
地利亞預科夜班	太
地利亞預科夜班	美
瑪麗及校	觀
瑪麗及校	龍
地利正修女紀念夜校	觀

區	香港	三街179號	5-489905
區	香港	山道38號	5-487368
區	香港	道237號	5-720256
區	香港	元道53號	5-681134
區	香港	九龍	5-738393
區	香港	九龍	3-893289
區	香港	九龍	5-513501
區	香港	九龍	3-893289
區	香港	九龍	3-422289

聖瑪利亞預科夜班(西)  
聖瑪利亞校友會夜中學(西)  
聖瑪利亞校友會夜中學(港)  
地利亞預科夜班(美)  
地利亞預科夜班(美)  
地利亞預科夜班(觀)  
地利亞預科夜班(華)  
地利亞預科夜班(觀)  
地利亞修女紀念夜校(觀)





### 兒童樂園

「兒童樂園」位於新加坡，是一個適合兒童玩耍的地方。這裡有各種遊樂設施，如滑梯、沙坑等，環境安全，是家長帶孩子來玩的好去處。

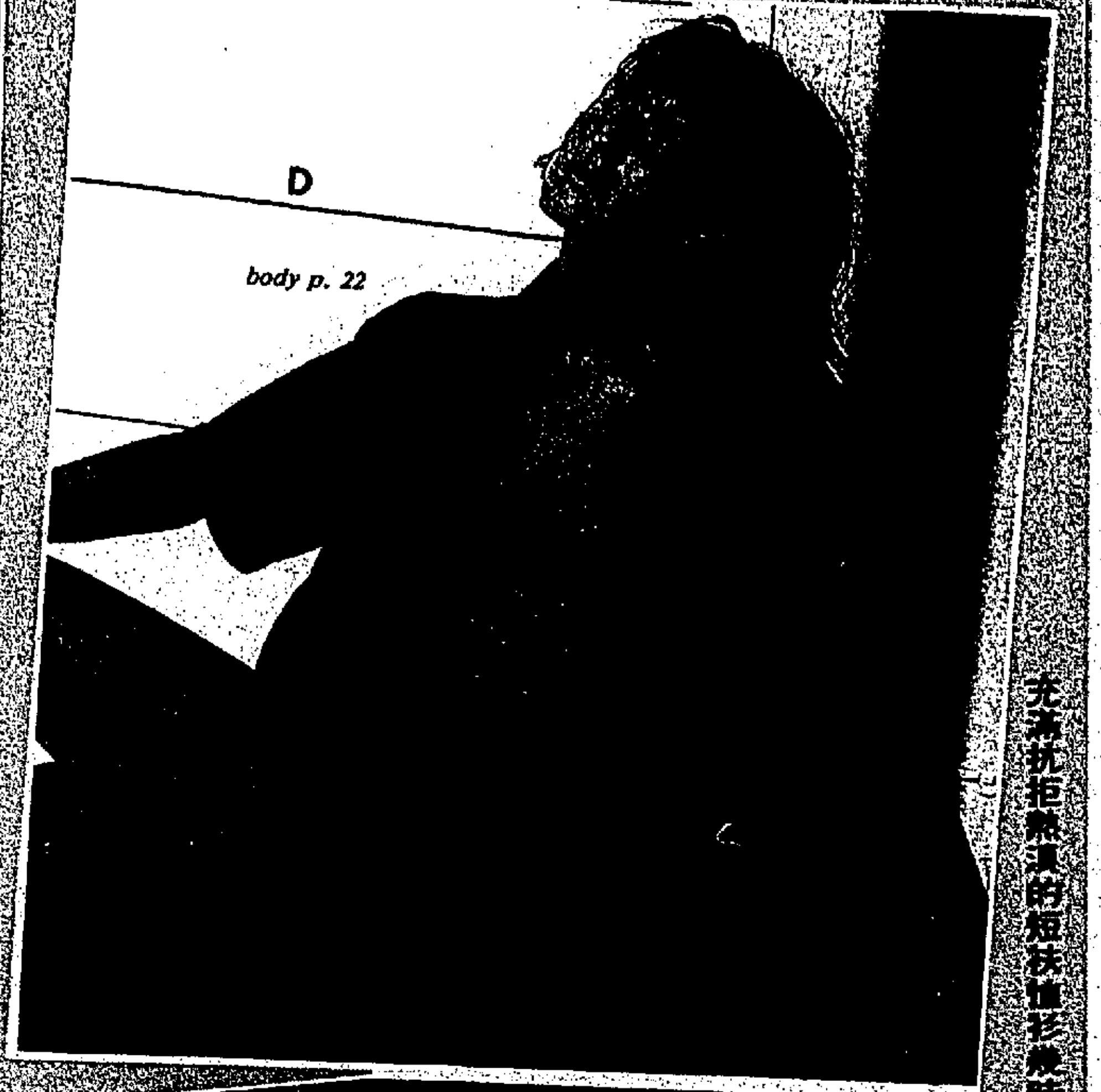
### 彩色生活

達星期四出版

這是一本介紹彩色生活的雜誌，內容豐富，包括時尚、藝術、生活點滴等。每期都帶來新鮮的資訊和精彩的圖片。

### 美善的該培不讓

當仁不讓，美善的該培不讓。這是一個關於教育與成長的故事，探討了父母在子女成長過程中應扮演的角色，以及社會對個人品德培養的期望。



### 河南省對外貿易開放

投資者可獲優惠辦法

展覽洽談會現假灣仔展覽中心舉行

河南省政府為促進對外貿易，特舉辦此次展覽洽談會。屆時將有眾多企業參展，展示各類產品，並為投資者提供優惠政策，歡迎各界人士踴躍參加。



### 自小與狗結不解緣

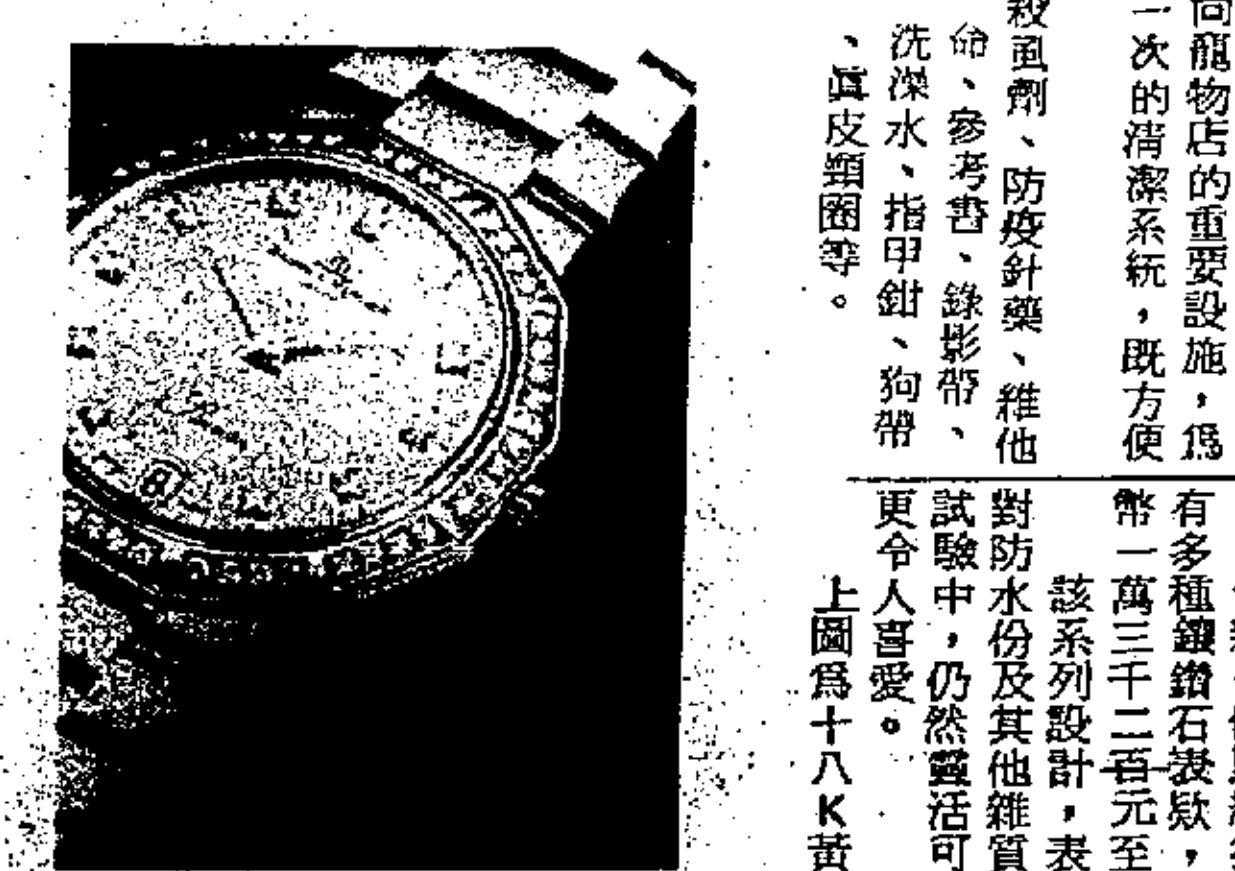
亞洲最專業寵物店開幕

這家新開幕的寵物店，經營各類名貴寵物，如狗、貓等。店內環境優雅，服務周到，是寵物愛好者必去的場所。

### 留學澳洲「展覽」

週日舉行開放日

為了方便留學澳洲的學生及家長了解澳洲的教育情況，特舉辦此次展覽。展覽內容包括澳洲各大學介紹、簽證申請等，歡迎參加。



### 新時代手錶系列

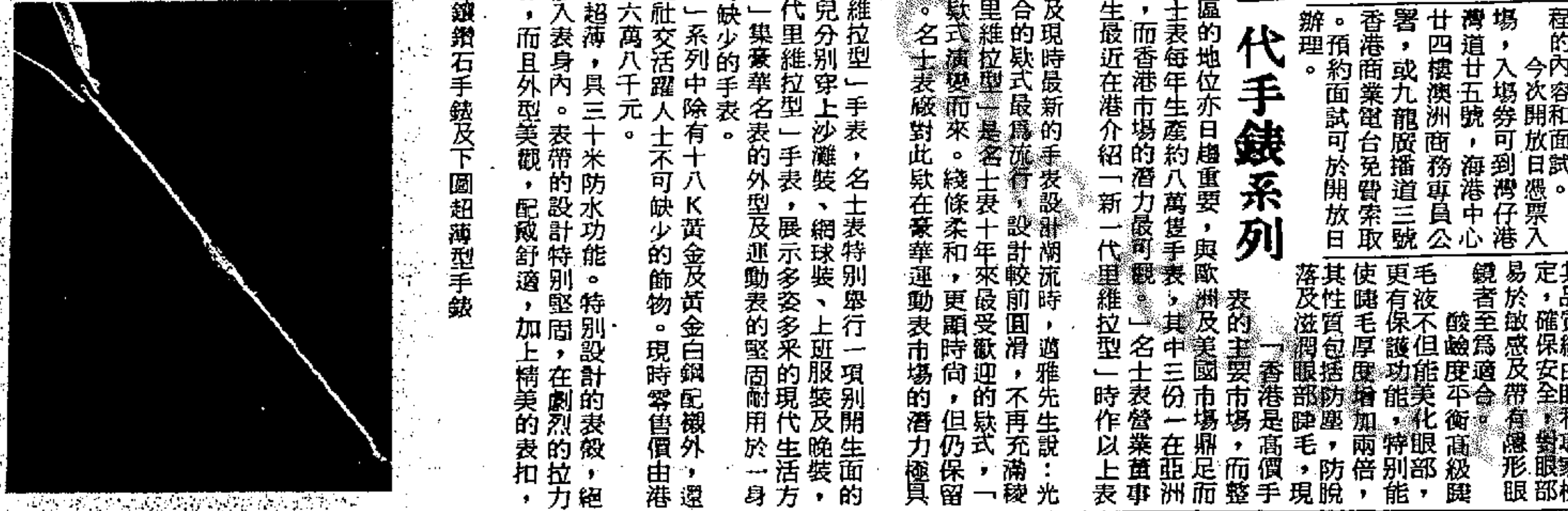
展現現代風采

本系列手錶設計時尚，功能齊全，展現了現代人的品味與風格。無論是商務人士還是時尚達人，都能找到適合自己的款式。

### 美容素養

素雅與美無異

美容不僅是外在的修飾，更是內在素養的體現。通過學習美容知識，提升個人修養，展現自然之美。



### 論痔瘡

痔瘡之害莫大焉

痔瘡是一種常見的疾病，對患者的生活造成很大影響。本文將介紹痔瘡的成因、症狀及治療方法，幫助患者早日康復。

### 每週星座

占星術與生活

本欄目提供每週的星座運勢分析，包括愛情、事業、健康等方面的建議。內容詳實，易於理解，是您的生活指南。

## 河南省輕紡產品出口洽談會

主辦機構：河南省對外經濟貿易委員會

豫港企業有限公司

展出日期：1987年9月1日至9月5日

開放時間：9月1日12時至5時

9月2日至5日上午9時半至下午5時

展出地點：香港展覽中心C廳華潤大廈高座5樓

會場附設展品及小賣部，歡迎參觀選購。

### 論痔瘡

痔瘡之害莫大焉

痔瘡是一種常見的疾病，對患者的生活造成很大影響。本文將介紹痔瘡的成因、症狀及治療方法，幫助患者早日康復。

#### RANGON RESTAURANT

仰光南洋餐廳

正宗緬甸美食

地址：香港新加坡高士打道265號地下（波新街與美蘭街之間）

#### CHANEL

CHANEL 最新系列

地址：香港新加坡高士打道265號地下（波新街與美蘭街之間）







### 開步向前

（一）

「開步向前」這四個字，在我們這社會裏，是極普遍的。我們聽見過，我們看見過，我們也做過。但是，我們真的「開步向前」了嗎？

我們聽見過，在學校裏，老師教我們「開步向前」；在社會上，人家勸我們「開步向前」；在報紙上，我們看見「開步向前」的廣告。但是，我們真的「開步向前」了嗎？

我們看見過，在學校裏，同學們在跑道上「開步向前」；在社會上，人們在工廠裏「開步向前」；在戰場上，戰士們在槍聲中「開步向前」。但是，我們真的「開步向前」了嗎？

我們也做過，在學校裏，我們做過「開步向前」的運動；在社會上，我們做過「開步向前」的工作；在戰場上，我們做過「開步向前」的戰鬥。但是，我們真的「開步向前」了嗎？

### 輔導留學生就業

（一）

留學生在國外學習，經過了幾年，學業有成，歸國後，就業問題是一個極大的困難。許多留學生在國外，雖然學到了先進的科學技術，但歸國後，卻找不到合適的工作，這不僅是留學生的損失，也是國家的損失。

為了幫助留學生就業，政府及各機關團體，應採取積極的措施。首先，應加強留學生的就業輔導，在留學生出國前，就應向其介紹國內的就業情況，並根據其專業，介紹合適的工作。其次，應加強留學生的就業培訓，在留學生歸國後，應根據其專業，提供必要的培訓，使其能適應國內的工作環境。最後，應加強留學生的就業服務，在留學生歸國後，應提供必要的就業服務，如就業諮詢、就業介紹等。

### 花朝

（一）

花朝，是中國傳統節日之一，也是民間信仰的重要節日。在民間，花朝被認為是花的生日，也是姑娘的生日。在民間，花朝節的慶祝活動非常豐富，如賞花、踏青、放風箏等。在民間，花朝節的傳說也非常多，如「花朝姑娘」、「花朝仙子」等。

花朝節的起源，可以追溯到古代的「花神節」。在民間，花神節的慶祝活動非常簡單，如賞花、踏青等。在民間，花神節的傳說也非常簡單，如「花神娘娘」、「花神廟」等。

### 家常便飯

（一）

家常便飯，是我們日常生活中最普遍的一種飲食。家常便飯的定義，是指那些簡單、易做、營養豐富的食品。家常便飯的種類，非常廣泛，如粥、麵、飯、菜等。家常便飯的製作，也非常簡單，不需要複雜的廚具，也不需要高超的廚藝。

家常便飯的意義，不僅在於其簡單、易做，更在於其營養豐富。家常便飯通常都包含有碳水化合物、蛋白質、脂肪、維生素等營養成分，能為我們提供必要的營養。家常便飯的意義，還在於其能拉近人與人之間的距離。在民間，家常便飯是親朋好友聚會時最常見的飲食，它能讓人感到溫馨、舒適。

### 雙魚小品

（一）

雙魚，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，雙魚被認為是吉祥、富貴、長壽的象徵。在民間，雙魚的傳說也非常多，如「雙魚公主」、「雙魚仙子」等。

雙魚的起源，可以追溯到古代的「魚目混珠」。在民間，魚目混珠的傳說非常簡單，如「魚目混珠」、「魚目混珠」等。

### 紅塵

（一）

紅塵，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，紅塵被認為是塵世、煩惱、痛苦的象徵。在民間，紅塵的傳說也非常多，如「紅塵女子」、「紅塵仙子」等。

紅塵的起源，可以追溯到古代的「塵埃」。在民間，塵埃的傳說非常簡單，如「塵埃」、「塵埃」等。

### 開門見山

（一）

開門見山，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，開門見山被認為是直率、坦誠、豪爽的象徵。在民間，開門見山的傳說也非常多，如「開門見山」、「開門見山」等。

開門見山的起源，可以追溯到古代的「開門」。在民間，開門的傳說非常簡單，如「開門」、「開門」等。

### 家常便飯

（二）

家常便飯，是我們日常生活中最普遍的一種飲食。家常便飯的定義，是指那些簡單、易做、營養豐富的食品。家常便飯的種類，非常廣泛，如粥、麵、飯、菜等。家常便飯的製作，也非常簡單，不需要複雜的廚具，也不需要高超的廚藝。

家常便飯的意義，不僅在於其簡單、易做，更在於其營養豐富。家常便飯通常都包含有碳水化合物、蛋白質、脂肪、維生素等營養成分，能為我們提供必要的營養。家常便飯的意義，還在於其能拉近人與人之間的距離。在民間，家常便飯是親朋好友聚會時最常見的飲食，它能讓人感到溫馨、舒適。

### 反省

（一）

反省，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，反省被認為是反省、悔過、改過的象徵。在民間，反省的傳說也非常多，如「反省女子」、「反省仙子」等。

反省的起源，可以追溯到古代的「反省」。在民間，反省的傳說非常簡單，如「反省」、「反省」等。

### 紅塵

（二）

紅塵，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，紅塵被認為是塵世、煩惱、痛苦的象徵。在民間，紅塵的傳說也非常多，如「紅塵女子」、「紅塵仙子」等。

紅塵的起源，可以追溯到古代的「塵埃」。在民間，塵埃的傳說非常簡單，如「塵埃」、「塵埃」等。

### 開門見山

（二）

開門見山，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，開門見山被認為是直率、坦誠、豪爽的象徵。在民間，開門見山的傳說也非常多，如「開門見山」、「開門見山」等。

開門見山的起源，可以追溯到古代的「開門」。在民間，開門的傳說非常簡單，如「開門」、「開門」等。

### 家常便飯

（三）

家常便飯，是我們日常生活中最普遍的一種飲食。家常便飯的定義，是指那些簡單、易做、營養豐富的食品。家常便飯的種類，非常廣泛，如粥、麵、飯、菜等。家常便飯的製作，也非常簡單，不需要複雜的廚具，也不需要高超的廚藝。

家常便飯的意義，不僅在於其簡單、易做，更在於其營養豐富。家常便飯通常都包含有碳水化合物、蛋白質、脂肪、維生素等營養成分，能為我們提供必要的營養。家常便飯的意義，還在於其能拉近人與人之間的距離。在民間，家常便飯是親朋好友聚會時最常見的飲食，它能讓人感到溫馨、舒適。

### 反省

（二）

反省，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，反省被認為是反省、悔過、改過的象徵。在民間，反省的傳說也非常多，如「反省女子」、「反省仙子」等。

反省的起源，可以追溯到古代的「反省」。在民間，反省的傳說非常簡單，如「反省」、「反省」等。

### 紅塵

（三）

紅塵，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，紅塵被認為是塵世、煩惱、痛苦的象徵。在民間，紅塵的傳說也非常多，如「紅塵女子」、「紅塵仙子」等。

紅塵的起源，可以追溯到古代的「塵埃」。在民間，塵埃的傳說非常簡單，如「塵埃」、「塵埃」等。

### 開門見山

（三）

開門見山，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，開門見山被認為是直率、坦誠、豪爽的象徵。在民間，開門見山的傳說也非常多，如「開門見山」、「開門見山」等。

開門見山的起源，可以追溯到古代的「開門」。在民間，開門的傳說非常簡單，如「開門」、「開門」等。

### 家常便飯

（四）

家常便飯，是我們日常生活中最普遍的一種飲食。家常便飯的定義，是指那些簡單、易做、營養豐富的食品。家常便飯的種類，非常廣泛，如粥、麵、飯、菜等。家常便飯的製作，也非常簡單，不需要複雜的廚具，也不需要高超的廚藝。

家常便飯的意義，不僅在於其簡單、易做，更在於其營養豐富。家常便飯通常都包含有碳水化合物、蛋白質、脂肪、維生素等營養成分，能為我們提供必要的營養。家常便飯的意義，還在於其能拉近人與人之間的距離。在民間，家常便飯是親朋好友聚會時最常見的飲食，它能讓人感到溫馨、舒適。

### 反省

（三）

反省，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，反省被認為是反省、悔過、改過的象徵。在民間，反省的傳說也非常多，如「反省女子」、「反省仙子」等。

反省的起源，可以追溯到古代的「反省」。在民間，反省的傳說非常簡單，如「反省」、「反省」等。

### 紅塵

（四）

紅塵，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，紅塵被認為是塵世、煩惱、痛苦的象徵。在民間，紅塵的傳說也非常多，如「紅塵女子」、「紅塵仙子」等。

紅塵的起源，可以追溯到古代的「塵埃」。在民間，塵埃的傳說非常簡單，如「塵埃」、「塵埃」等。

### 開門見山

（四）

開門見山，是中國傳統文化中的一個重要符號。在民間，開門見山被認為是直率、坦誠、豪爽的象徵。在民間，開門見山的傳說也非常多，如「開門見山」、「開門見山」等。

開門見山的起源，可以追溯到古代的「開門」。在民間，開門的傳說非常簡單，如「開門」、「開門」等。

### 家常便飯

（五）

家常便飯，是我們日常生活中最普遍的一種飲食。家常便飯的定義，是指那些簡單、易做、營養豐富的食品。家常便飯的種類，非常廣泛，如粥、麵、飯、菜等。家常便飯的製作，也非常簡單，不需要複雜的廚具，也不需要高超的廚藝。

家常便飯的意義，不僅在於其簡單、易做，更在於其營養豐富。家常便飯通常都包含有碳水化合物、蛋白質、脂肪、維生素等營養成分，能為我們提供必要的營養。家常便飯的意義，還在於其能拉近人與人之間的距離。在民間，家常便飯是親朋好友聚會時最常見的飲食，它能讓人感到溫馨、舒適。



# 銀七



## 露初就成劇越·鄉同屬施西與 傳真蘭玉徐傳師獲 量限無途前麗惠錢

錢惠麗在上海越劇團，她出身於浙江，是越劇界的一顆新星。她不僅在舞台上展現了精湛的演技，還在幕後擔任了重要的角色。她的成功，是越劇藝術傳承與創新的體現。



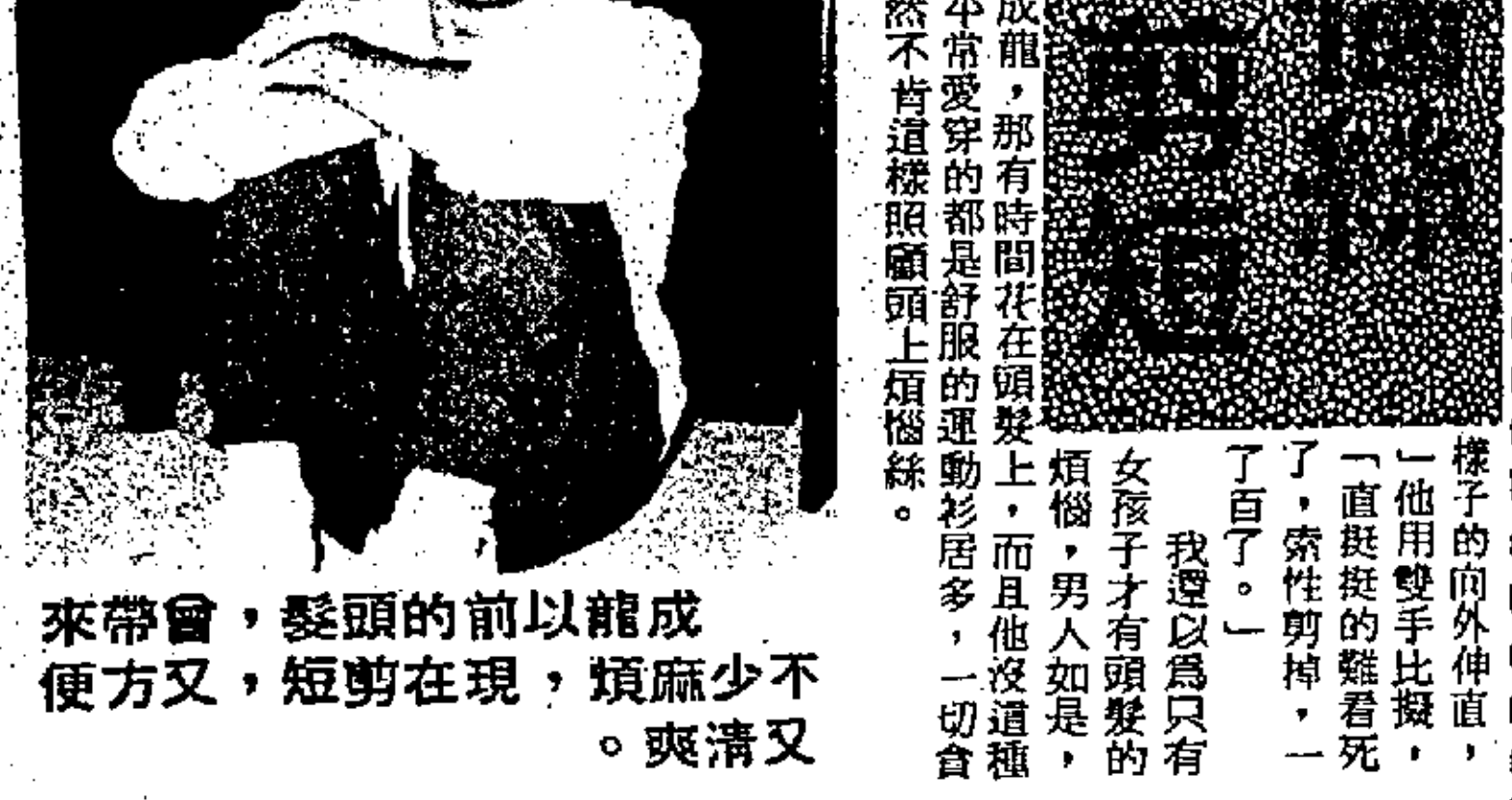
錢惠麗在上海越劇團，她出身於浙江，是越劇界的一顆新星。她不僅在舞台上展現了精湛的演技，還在幕後擔任了重要的角色。她的成功，是越劇藝術傳承與創新的體現。

## 藝圈吸引大多有去有回 發仔不言退休 對移民退休風氣不看好

花錢有限每日只取廿元開工。藝人對退休的定義各不相同，有人認為是停止工作，有人則認為是減少工作。在當前的社會環境下，移民和退休的風氣讓人感到擔憂。

## 災擋財破·蒂芊劉 符咤無·知唔講唔

劉芊蒂在演藝圈經歷了許多波折，她的財務狀況也面臨著巨大的挑戰。她對目前的處境感到無奈，並表示不知道該如何應對。



劉芊蒂在演藝圈經歷了許多波折，她的財務狀況也面臨著巨大的挑戰。她對目前的處境感到無奈，並表示不知道該如何應對。

## 組電影攝影學會 十二金剛做發起人

由十二位知名電影人組成的攝影學會，旨在推動電影攝影技術的發展。該學會的成立，得到了業內人士的廣泛支持和認可。

## 轉投新藝寶同業能成功 張國榮以實力證明

張國榮在轉投新藝寶後，憑藉其出色的演技和實力，成功證明了自己的價值。他的表現得到了觀眾和業界的認可。



張國榮在轉投新藝寶後，憑藉其出色的演技和實力，成功證明了自己的價值。他的表現得到了觀眾和業界的認可。

## 祝慶大會華盛頓舉行 自由影劇界組籌委會

自由影劇界組籌委會將在華盛頓舉行慶祝大會。該委員會的成立，旨在促進影劇界的交流與合作。

## 卡士強難免撞期 陸劍明洞悉苦樂

卡士強在拍攝過程中面臨著時間緊迫的壓力，陸劍明對此深有體會。他認為，演員在面對壓力時，需要保持冷靜和專業。



卡士強在拍攝過程中面臨著時間緊迫的壓力，陸劍明對此深有體會。他認為，演員在面對壓力時，需要保持冷靜和專業。

## 傳有女士指其搶去丈夫 甄妮稱有女萬事足 強調無意傷害別人

甄妮在面對傳聞時，強調自己無意傷害任何人。她表示，自己擁有女兒，萬事皆足，並希望能夠平息傳聞。

## 米高積遜旋風抵日 九場演唱定必哄動

米高積遜的演唱會在日本引起了巨大的轟動。他的九場演出，預計將吸引大量的觀眾前來觀看。



米高積遜的演唱會在日本引起了巨大的轟動。他的九場演出，預計將吸引大量的觀眾前來觀看。







**分類廣告**  
 大字四個 小字卅四個  
**每天十五元**  
 本報分類廣告，歡迎各界稿惠登，每段（大字四個，小字卅個）一定為一個位，每天收費十五元，刊出如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折扣，上期費，每日下午五時半截稿。

[illegible]

聯誼會  
 少咀  
 售98  
 通令  
 招牌  
 代理快  
 2888

6111  
 年俸  
 48萬  
 吹風  
 78  
 114  
 4089  
 劉

怡勝花園  
 免自  
 南朝課

資福  
 新蒲崗  
 600呎  
 2樓向南  
 新裝修  
 367157

求徵  
 樓舖  
 即現  
 歡迎查詢  
 926630  
 永寶

九龍  
 樓房  
 均可

樓看  
 估價  
 無誤

假期  
 31

**出讓**  
香港  
旺舖6萬呎  
土庫兩層  
交通方便  
租額高  
有意者請電  
36223431

**招租**  
天後廟道五號安  
舖五間  
交通方便  
可即入租  
有意者請電  
36223431

**業主出國**  
大馬路  
三層樓  
九龍  
有意者請電  
36223431

**巨型地庫**  
英京  
交通方便  
可即入租  
有意者請電  
36223431

**魚福昌棧**  
高層  
交通方便  
租額高  
有意者請電  
36223431

**海仔旺舖**  
石水  
交通方便  
租額高  
有意者請電  
36223431

[illegible]

**老人醫院**  
九龍塘  
房24小  
2200元  
78

**界限街 專收女性**  
界限街松柏老人院月費  
2200元包括食住醫療物  
理治療24小時護理餵飯  
(低原片等)(不另收什費)  
)K 856178

**沙田耆安院**  
沙田護理安老服務註冊西醫  
護士主理地址：沙田大涌橋  
路52號富豪花園林景閣1樓  
(按1字) 電0-6371461

**結業(前光榮)  
電鍍廠**  
大批磷銅整流電球電鍍生產線  
離心機電鍍藥水打磨機風霸造  
角機器地址：柴灣利眾街22  
號1字樓內洽。

[illegible]



[illegible]















# 娛樂圈

## 對每月只得津貼一千元不滿 張鳳妮考慮過亞視 無綫不准濫用港姐名號

【本報記者採訪】張鳳妮在「港姐」選美比賽中奪得冠軍，成為全港矚目的焦點。然而，這位當紅名星對其每月只得一千元津貼表示不滿。據悉，張鳳妮曾考慮過轉投亞視，但無綫電視方面表示，不准濫用港姐名號，否則將採取法律行動。張鳳妮目前正與無綫電視商討合約細節，希望能獲得更高的津貼。



## 赴台灣宣傳唱片 鄺美雲要勤學國語 發展國語歌曲市場

【本報記者採訪】鄺美雲最近前往台灣宣傳其最新唱片。她表示，為了發展國語歌曲市場，她必須勤學國語。鄺美雲在台灣的行程包括參加廣播節目、接受採訪以及與歌迷見面。她對台灣音樂市場充滿信心，並表示將繼續努力推廣國語歌曲。



## 林志玲單仰萍兩人演一角 王芝萍單仰萍兩人演一角 林黛玉角色太難演

【本報記者採訪】林志玲和單仰萍在劇中飾演同一角色，而王芝萍和單仰萍也飾演同一角色。林黛玉的角色被認為是劇中最難演的。由於兩位演員的演技出色，觀眾難以分辨她們飾演的角色。導演表示，這種安排是為了增加劇情的戲劇性，並考驗演員的演技。



## NG多次大感尷尬 與吳嘉麗拍得順利 林利與羅明珠演親熱戲

【本報記者採訪】在拍攝過程中，林利和羅明珠多次NG，大感尷尬。而與吳嘉麗的拍攝則非常順利。林利和羅明珠在劇中飾演一對情侶，他們的親熱戲份引起了觀眾的關注。導演表示，演員們的專業態度是拍攝順利的原因。



## 陷阱 亞洲鑽石台 亞洲鑽石台

【本報記者採訪】亞洲鑽石台最近推出了一部名為「陷阱」的劇集。該劇由多位知名演員主演，情節緊張刺激。亞洲鑽石台表示，該劇將為觀眾帶來精彩的視覺享受。

<b>泰國 ABC</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>星銀</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>都新慶普</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>珠明敦倫</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>香港 國際</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>大淘</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲華</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲金</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的
<b>港九影院</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聯合廣告</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>發達之路</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>恐怖之星</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>快將隆重開幕</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>中西首輪影院</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>大淘</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲華</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的
<b>明光</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>宮麗碧</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>大淘</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲華</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲金</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>大淘</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲華</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的	<b>聲金</b> 場五後最約片 集續劃計A 花女帝映天明 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的 映戲場五天今 式國美 話童的天秋 童話的







# 股市專欄

## 迪生創建斥資略過四億元

### 收購都彭利益

#### 所需資金來自集團儲備及銀行貸款

#### 迪生創建股份今將恢復掛牌買賣

【本報訊】迪生創建有限公司昨日宣佈，收購都彭利益集團，所需資金來自集團儲備及銀行貸款。迪生創建主席車家駒表示，收購都彭利益集團，是迪生創建發展策略的重要一步，將有助於擴大集團業務，提高競爭力。收購都彭利益集團，所需資金約四億元，其中一億元來自集團儲備，三億元來自銀行貸款。迪生創建股份將於今日恢復掛牌買賣。

#### 保華建築主席車家駒表示

#### 計劃分拆地產上市

#### 又據透露將與多個財團合資競投大老山

#### 隧道工程合約

【本報訊】保華建築主席車家駒表示，計劃將保華建築的地產業務分拆上市。又據透露，保華建築將與多個財團合資競投大老山隧道工程合約。

#### 中華煤氣中期溢利

#### 一億七千二百萬元

#### 派發中期息一角五仙

#### 耀榮集團安排

#### 十一月上市

#### 公司派息消息

#### 九月三日

前收市	3644.28
10:15AM	3620.16
10:30AM	3634.03
10:45AM	3645.63
11:00AM	3646.25
11:15AM	3641.17
11:30AM	3630.42
11:45AM	3623.73
12:00	3634.76
12:15PM	3632.20
12:30PM	3632.20
變動(點)	-12.08
2:45PM	3632.58
3:00PM	3634.10
3:15PM	3629.35
3:30PM	3635.86
最高	3650.17
最低	3619.74

## 人心仍感向好的顯示

### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

#### 耗資額將達一千萬元

#### 華光大廈將進行裝修

代號	股票名稱	收市	最高	最低	升跌	升跌次序	成交量	溢價	行價
001	怡和	16.48	16.48	16.48	0.00	0	1,092,000	13.64	2.60
002	太古	1.18	1.18	1.18	0.00	0	276,020	5.07	15.55
003	招商局	9.00	9.00	9.00	0.00	0	182,520	6.42	15.75
004	新豐源	9.00	9.00	9.00	0.00	0	2,000	-7.25	6.07
005	太古	1.95	1.95	1.95	0.00	0	748,811	-1.86	3.95
006	太古	1.40	1.40	1.40	0.00	0	99,600	-1.10	11.10
007	太古	1.12	1.12	1.12	0.00	0	872,928	-0.55	3.63
008	太古	1.31	1.31	1.31	0.00	0	48,566	-0.79	16.75
009	太古	2.30	2.30	2.30	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
010	太古	8.35	8.35	8.35	0.00	0	1,629,000	-0.67	4.90
011	太古	2.10	2.10	2.10	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
012	太古	3.45	3.45	3.45	0.00	0	1,629,000	-0.67	4.90
013	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
014	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
015	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
016	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
017	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
018	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
019	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
020	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75

代號	股票名稱	收市	最高	最低	升跌	升跌次序	成交量	溢價	行價
021	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
022	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
023	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
024	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
025	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
026	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
027	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
028	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
029	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
030	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75

代號	股票名稱	收市	最高	最低	升跌	升跌次序	成交量	溢價	行價
031	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
032	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
033	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
034	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
035	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
036	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
037	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
038	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
039	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
040	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75

代號	股票名稱	收市	最高	最低	升跌	升跌次序	成交量	溢價	行價
041	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
042	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
043	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
044	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
045	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
046	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
047	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
048	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
049	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75
050	太古	2.45	2.45	2.45	0.00	0	908,566	-0.79	16.75



# 香港股市行情表(一)

成交金額: 2,419,248,459  
成交股數: 755,656,065  
恒生指數: 3,635.86 -8.42  
1987年9月2日(星期三)

★ 除淨 ▲ 除息 ● 創新高

今年最高	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價	買入	賣出	收市	升跌	升跌 比率	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.70	021	聯合企業	12.70	12.70	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	-0.20	-1.6	22,000	278,300	3.44	9.31	6.64
9.50	103	亞洲保險	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	0.00	0.0	—	—	2.61	9.57	5.79
38.75	023	東方銀行	38.75	38.00	32.00	32.00	32.25	32.25	32.25	-0.50	-1.3	107,249	3,493,718	8.87	23.68	2.08
17.00	371	豐源銀行	17.00	3.80	4.20	3.85	4.075	4.10	4.10	+0.30	+7.3	6,714,930	25,103,000	1.13	14.50	0.73
6.20	123	嘉德保險	6.20	5.60	5.60	5.45	5.55	5.55	5.55	-0.05	-0.9	6,011,072	33,213,924	1.53	28.13	3.06
2.075	292	Chasia	2.075	1.60	1.58	1.55	1.55	1.57	1.55	-0.05	-3.1	155,000	241,510	0.43	—	—
1.56	121	紀國隆	1.56	1.35	1.30	1.40	1.35	1.40	1.40	+0.10	+6.3	17,200	22,724	0.39	—	—
4.70	105	Crusader	4.70	4.425	4.275	4.25	4.30	4.30	4.30	0.00	0.0	4,694,000	20,598,510	1.18	26.71	—
1.83	053	通平集團	1.83	1.61	1.58	1.59	1.61	1.60	1.60	+0.03	+1.7	978,000	1,960,930	0.44	28.93	2.81
1.23	129	財源隆	1.23	1.20	1.13	1.20	1.20	1.20	1.20	+0.07	+5.7	261,875	304,683	0.33	4.34	12.50
4.40	214	TP Space	4.40	4.00	3.975	3.975	3.975	3.975	3.975	-0.025	-0.6	120,000	470,000	1.09	24.39	0.50
2.15	043	工銀銀行	2.15	1.50	1.55	1.57	1.56	1.58	1.58	+0.01	+0.4	419,500	663,161	0.43	—	—
50.00	011	恒生銀行	50.00	47.50	48.00	47.25	47.50	47.75	47.75	+0.25	+0.5	299,516	14,273,840	13.13	24.99	2.25
11.10	005	匯豐銀行	11.10	11.00	10.80	10.90	11.00	11.00	11.00	0.00	0.0	9,529,806	104,203,344	30.03	16.05	3.16
11.50	145	渣打銀行	11.50	11.30	11.30	11.30	11.50	11.30	11.30	-0.20	-1.7	4,000	4,520	0.11	9.29	9.29
0.77	148	渣打銀行	0.77	0.74	0.77	0.74	0.77	0.78	0.78	+0.01	+0.1	24,000	18,060	0.21	8.33	5.13
0.33	166	渣打銀行	0.33	0.25	0.31	0.295	0.305	0.31	0.305	+0.01	+0.3	56,664,000	17,060,340	0.08	435.71	—
3.25	183	渣打銀行	3.25	2.675	2.70	2.65	2.675	2.70	2.675	-0.025	-0.8	172,473	418,640	0.74	300.56	—
1.47	197	渣打銀行	1.47	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	0.00	0.0	—	—	0.40	—	—
2.275	376	渣打銀行	2.275	2.20	2.275	2.15	2.175	2.20	2.20	0.00	0.0	3,222,000	7,128,550	0.61	12.43	4.32
1.95	174	渣打銀行	1.95	1.84	1.82	1.79	1.79	1.81	1.79	-0.05	-2.6	1,253,375	2,259,893	0.49	3.60	—
0.67	222	渣打銀行	0.67	0.59	0.67	0.61	0.64	0.65	0.64	+0.05	+7.7	1,492,000	952,140	0.18	—	—
0.70	226	渣打銀行	0.70	0.66	0.66	0.65	0.67	0.69	0.67	+0.01	+0.2	28,000	18,240	0.16	17.54	—
1.44	227	渣打銀行	1.44	1.40	1.40	1.38	1.40	1.40	1.40	0.00	0.0	5,073	6,998	0.39	22.80	3.57
5.40	086	渣打銀行	5.40	5.20	5.30	5.15	5.10	5.15	5.15	-0.05	-0.9	3,269,980	17,086,350	1.42	23.90	3.89
1.29	258	渣打銀行	1.29	1.21	1.29	1.23	1.26	1.29	1.27	+0.06	+4.7	1,746,000	2,193,740	0.35	11.13	2.36
0.85	261	渣打銀行	0.85	0.80	0.80	0.78	0.80	0.80	0.80	0.00	0.0	—	—	0.22	58.82	—
2.75	349	渣打銀行	2.75	2.725	2.725	2.675	2.70	2.725	2.70	-0.025	-0.9	483,400	1,304,265	0.74	—	—
53.00	096	渣打銀行	53.00	50.00	49.25	50.00	50.50	50.00	50.00	+0.50	+1.0	15,740	783,585	13.75	14.16	3.62

1.37	104	渣打銀行	1.37	1.34	1.37	1.31	1.31	1.33	1.33	-0.01	-0.7	7,526,000	10,048,480	0.37	8.52	6.77
3.50	271	渣打銀行	3.50	2.15	2.175	2.075	2.075	2.10	2.10	-0.05	-1.9	2,667,000	5,687,150	0.58	151.08	—
2.50	042	渣打銀行	2.50	2.45	2.45	2.375	2.40	2.45	2.40	-0.05	-2.0	398,000	952,350	0.66	9.92	5.17
1.86	025	渣打銀行	1.86	1.77	1.77	1.71	1.71	1.73	1.73	-0.04	-2.2	4,206,000	7,354,000	0.48	11.87	5.77
5.00	116	渣打銀行	5.00	4.80	5.00	4.85	4.85	4.85	4.85	+0.05	+1.0	478,000	2,356,250	1.33	12.04	3.56
0.79	367	渣打銀行	0.79	0.75	0.75	0.70	0.73	0.74	0.73	+0.03	+4.0	4,801,255	3,553,261	0.20	—	—
8.00	118	渣打銀行	8.00	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30	0.00	0.0	—	—	2.01	—	—
0.78	036	渣打銀行	0.78	0.70	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	-0.15	-19.4	124,289	997,669	2.19	15.65	2.27
3.00	133	渣打銀行	3.00	2.55	2.525	2.50	2.50	2.50	2.50	-0.05	-1.9	52,000	130,800	0.69	17.81	0.81
2.65	264	渣打銀行	2.65	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	0.00	0.0	1,125,000	1,284,500	0.33	—	—
1.25	057	渣打銀行	1.25	1.08	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	-0.01	-0.9	145,360	155,771	0.29	—	—
14.90	013	渣打銀行	14.90	14.40	14.40	14.20	14.20	14.30	14.30	-0.10	-0.7	5,160,588	73,776,912	0.93	24.07	1.81
1.85	175	渣打銀行	1.85	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	0.00	0.0	—	—	0.41	83.80	6.67
22.00	015	渣打銀行	22.00	21.80	21.70	21.50	21.50	21.60	21.50	-0.30	-1.4	1,014,220	21,906,112	5.91	25.94	1.33
13.60	208	渣打銀行	13.60	12.80	12.90	12.60	12.70	12.90	12.80	-0.10	-0.7	1,243,021	18,930,714	3.52	—	—
12.80	209	渣打銀行	12.80	12.30	12.10	12.10	12.10	12.10	12.10	-0.20	-1.6	8,000	96,800	3.33	—	—
10.70	069	渣打銀行	10.70	9.95	10.70	9.95	10.40	10.50	10.40	+0.45	+4.3	888,000	9,291,800	2.86	13.72	4.32
4.35	194	渣打銀行	4.35	4.325	4.35	4.275	4.30	4.325	4.325	0.00	0.0	1,705,000	7,368,100	1.19	26.45	2.31
13.60	224	渣打銀行	13.60	11.80	11.80	11.60	11.70	11.80	11.80	0.00	0.0	11,000	128,800	3.25	8.08	1.69
3.20	249	渣打銀行	3.20	2.725	2.725	2.65	2.65	2.675	2.65	-0.075	-2.3	669,000	1,787,850	0.73	13.02	4.15
1.02	253	渣打銀行	1.02	0.96	1.02	0.97	1.00	1.02	1.00	+0.03	+3.0	644,000	829,700	0.28	—	—
26.80	019	渣打銀行	26.80	26.50	26.20	26.30	26.40	26.40	26.40	-0.20	-0.8	1,693,140	43,962,064	7.28	22.80	1.96
4.725	087	渣打銀行	4.725	4.65	4.60	4.525	4.575	4.625	4.575	-0.075	-1.6	1,735,091	7,928,985	1.28	19.76	2.26
1.80	286	渣打銀行	1.80	1.70	1.70	1.65	1.65	1.65	1.65	-0.05	-2.8	2,173,000	6,777,350	0.22	—	—
6.80	290	渣打銀行	6.80	6.35	6.40	6.40	6.45	6.60	6.45	+0.10	+1.6	544,420	4,124,183	1.77	13.28	0.46
4.925	080	渣打銀行	4.925	4.80	4.925	4.775	4.85	4.875	4.875	+0.075	+1.6	3,174,800	15,478,700	1.34	21.46	2.46
4.00	100	渣打銀行	4.00	3.95	3.975	3.925	3.925	3.975	3.925	-0.025	-0.6	822,058	3,253,030	1.08	16.61	3.29

54.50	101	渣打銀行	49.75	53.00	50.00	53.00	54.00	53.00	+3.25	+34	88,500	4,576,250	14.58	8.63	10.37
2.20	102	寶力電子	2.075	2.20	2.05	2.175	2.20	2.175	+0.10	+46	3,666,000	7,779,150	0.60	18.78	3.84
1.84	115	忠德油	0.95	1.13	0.95	1.07	1.10	1.07	+0.12	+14	1,525,600	1,634,376	0.29	—	—
1.40	031	廣力油	0.98	1.02	0.99	1.02	1.02	1.02	+0.04	+57	220,800	220,110	0.28	—	—
8.00	122	鯉魚油	7.90	8.00	7.80	8.00	8.00	8.00	+0.10	+107	123,000	971,050	2.20	16.48	4.58
1.32	033	依利安達	1.25	1.32	1.24	1.30	1.31	1.31	+0.06	+47	27,506,000	35,278,100	0.36	—	—
1.00	034	安美高	0.93	0.94	0.92	0.92	0.93	0.92	-0.01	-82	16,732,904	15,495,286	0.25	5.76	3.13
18.60	093	青洲英坭	18.20	18.40	17.90	17.80	17.90	17.90	-0.30	-43	199,400	3,625,900	4.92	—	—
1.72	136	通用電氣	1.67	1.72	1.67	1.69	1.70	1.70	+0.03	+94	14,211,000	24,083,640	0.47	—	—
3.025	040	金山	2.90	2.95	2.85	2.875	2.90	2.90	—	—	1,254,000	3,640,675	0.80	82.86	1.72
17.80	044	港機工程	16.30	16.50	16.20	16.30	16.40	16.40	+0.10	+129	289,200	4,735,200	4.51	20.71	2.50
3.80	114	Herrald (HK)	3.14	3.15	3.12	3.13	3.14	3.14	—	—	154,000	174,980	0.31	570.00	—
17.20	148	香港電訊	15.50	15.50	15.30	15.50	15.50	15.50	—	—	20,000	807,600	4.26	11.87	5.91
3.80	152	廣昌隆	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	—	—	5,000	16,500	1.02	12.07	6.75
5.15	154	香港毛紡	4.70	4.725	4.725	4.725	—	4.725	+0.025	+131	1,500	6,988	1.30	6.30	2.82
41.00	172	香港印務	37.00	—	—	—	2.525	37.00	—	—	—	—	10.16	7.52	5.81
17.60	176	香港電訊	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	—	—	404,000	4,040,000	2.75	23.28	2.00
2.60	179	廣昌隆	2.475	2.525	2.45	2.525	2.575	2.525	+0.05	+98	584,000	1,458,900	0.69	84.73	2.78
1.38	141	金士尼	1.34	1.38	1.35	1.37	1.38	1.38	+0.04	+74	143,000	195,890	0.38	15.56	5.07
2.325	166	香港電訊	2.125	2.325	2.10	2.275	2.325	2.325	+0.20	+22	1,742,000	3,787,600	0.64	23.44	3.68
5.85	375	廣昌隆	5.70	5.85	5.70	5.80	5.85	5.85	+0.15	+78	6,248,000	36,196,700	1.61	33.28	1.28
9.90	411	順興	9.35	9.35	9.10	9.20	9.30	9.20	-0.15	-47	136,000	1,263,850	2.55	22.88	2.18
199	199	香港電訊	140	145	140	141	142	142	+0.02	+103	8,684,000	12,643,640	0.39	12.40	4.23
1.45	339	廣昌隆	1.40	1.45	1.40	1.41	1.42	1.42	+0.01	+41	3,720,000	12,276,600	0.93	13.48	0.89
3.40	366	香港電訊	3.20	3.40	3.20	3.35	3.375	3.375	+0.175	+41	210,440	32,803,248	42.91	53.84	1.26
63.00	211	廣昌隆	56.00	157.00	155.00	155.00	156.00	156.00	—	—	75,000	1,896,250	4.01	17.81	6.66
25.00	212	廣昌隆	25.00	25.70	24.80	25.50	26.00	26.50	+0.50	+89	4,026,000	5,952,900	0.41	12.27	5.41
1.50	213	廣昌隆	1.43	1.50	1.45	1.46	1.48	1.48	+0.05	+65	4,245,000	7,213,750	0.81	9.22	2.72
3.025	178	廣昌隆	2.85	2.975	2.80	2.95	3.00	2.95	+0.10	+64	2,485,000	3,997,180	0.53	7.22	6.19
2.125	075	廣昌隆	1.96	1.98	1.92	1.92	1.94	1.94	-0.02	-66	2,050,000	19,942,650	0.12	—	—
0.43	076	廣昌隆	0.34	0.43	0.33	0.415	0.425	0.42	+0.08	+6	51,790,000	40,290,272	0.63	14.79	4.35
2.20	243	廣昌隆	2.20	2.30	2.175	2.275	2.30	2.30	+0.10	+51	18,148,000	40,290,272	0.63	14.79	4.35
229	利民	廣昌隆	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



# 主要匯價普挺

## 港匯指數下跌一小時 美元匯價微軟

【本報訊】在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

（本報訊）在港幣匯價普挺之際，港匯指數卻在昨日午市一度下跌，隨後回升。美元匯價則在昨日午市一度微軟，隨後回升。

香港黃金及白銀市價				
1987年9月2日				
類別	開市	收市	升跌	
九九金	4238	4245	+33	
期金(10月)	460.5	460.5	+2.5	
本地倫敦金	455.4/5.9	456.1/6.6	+4.1	
飾金	4430	4430	+30	
飾金	5700	5700	-	
白銀	570	570	-6	
白銀	4240	4250	+35	
金條	3534	3554	+22	
金條	3669	3679	+26	
金條	3669	3679	+26	
金條	3669	3679	+26	
金條	722	728	+2	

## 港金價回升卅三元

【本報訊】港金價昨日回升，收市價為每兩四二四三元。金價回升的原因，主要是由於國際金價回升，以及港幣匯價普挺。

## 期豆價上落輕微

【本報訊】期豆價昨日上落輕微，收市價為每百斤一百一十六元。期豆價上落輕微的原因，主要是由於國際豆價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 副食市道一片沉寂

【本報訊】副食市道昨日一片沉寂，蔬菜量增價格回落。蔬菜量增價格回落的原因，主要是由於蔬菜供應增加，以及港幣匯價普挺。

## 市早融金洲歐

【本報訊】市早融金洲歐昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。市早融金洲歐上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 市早融金洲歐

【本報訊】市早融金洲歐昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。市早融金洲歐上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 市早融金洲歐

【本報訊】市早融金洲歐昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。市早融金洲歐上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 市早融金洲歐

【本報訊】市早融金洲歐昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。市早融金洲歐上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 市早融金洲歐

【本報訊】市早融金洲歐昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。市早融金洲歐上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 中國人民銀行首次公佈去年國際收支情況改善

【本報訊】中國人民銀行昨日首次公佈去年國際收支情況，顯示去年國際收支情況改善。去年國際收支情況改善的原因，主要是由於出口增加，以及進口減少。

## 經濟向好工業需求強

【本報訊】經濟向好，工業需求強。工業需求強的原因，主要是由於經濟增長，以及工業生產增加。

## 電動機械出口甚旺

【本報訊】電動機械出口甚旺。電動機械出口甚旺的原因，主要是由於國際市場需求增加，以及出口價格優惠。

## 美國電訊公司採取按用量收費計劃

【本報訊】美國電訊公司昨日採取按用量收費計劃。按用量收費計劃的原因，主要是由於電訊公司為了增加收入，以及提高服務質量。

## 信昌機器公司工程

【本報訊】信昌機器公司昨日承接安裝電力系統。信昌機器公司承接安裝電力系統的原因，主要是由於該公司具有豐富的經驗，以及優良的服務質量。

## 港匯指數

【本報訊】港匯指數昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。港匯指數上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 港匯指數

【本報訊】港匯指數昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。港匯指數上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 港匯指數

【本報訊】港匯指數昨日上落輕微，收市價為每兩四二四三元。港匯指數上落輕微的原因，主要是由於國際金價上落輕微，以及港幣匯價普挺。

## 點高最來以動浮創

【本報訊】點高最來以動浮創。點高最來以動浮創的原因，主要是由於市場需求增加，以及價格上漲。

## 秀俏勢走元紐

【本報訊】秀俏勢走元紐。秀俏勢走元紐的原因，主要是由於紐元匯價普挺，以及市場需求增加。

## 高挺亦元洲澳

【本報訊】高挺亦元洲澳。高挺亦元洲澳的原因，主要是由於澳元匯價普挺，以及市場需求增加。

## 向走期元紐好看場市

【本報訊】向走期元紐好看場市。向走期元紐好看場市的原因，主要是由於紐元匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。

## 港幣市應聲回

【本報訊】港幣市應聲回。港幣市應聲回的原因，主要是由於港幣匯價普挺，以及市場需求增加。



# 本港新聞

## 棉織業耗用雖略減 進口及港產棉紗 尚未呈供過於求之勢

【本報訊】最近本港棉織業耗用棉紗，雖有略減之勢，但進口及港產棉紗，尚未呈供過於求之勢。據悉，本港棉織業耗用棉紗，在過去幾個月內，一直維持在一個穩定的水平。雖然最近有略減之勢，但進口及港產棉紗，尚未呈供過於求之勢。據悉，本港棉織業耗用棉紗，在過去幾個月內，一直維持在一個穩定的水平。雖然最近有略減之勢，但進口及港產棉紗，尚未呈供過於求之勢。

## 債務危機影響漸遠 中南美市仍具潛力

【本報訊】中南美洲各國出口，在去年及今年均表現穩定，反映該區各國政府，已在本國經濟，作出穩定措施，致使消費產品需求增加。據悉，中南美洲各國出口，在去年及今年均表現穩定，反映該區各國政府，已在本國經濟，作出穩定措施，致使消費產品需求增加。據悉，中南美洲各國出口，在去年及今年均表現穩定，反映該區各國政府，已在本國經濟，作出穩定措施，致使消費產品需求增加。

## 義國製鞋工業面臨危機

【本報訊】義大利製鞋工業，在過去幾年來，一直處於一個不景氣狀態。據悉，義大利製鞋工業，在過去幾年來，一直處於一個不景氣狀態。據悉，義大利製鞋工業，在過去幾年來，一直處於一個不景氣狀態。據悉，義大利製鞋工業，在過去幾年來，一直處於一個不景氣狀態。

## 星上月外貿值 出口六十三億餘元

【本報訊】據星洲貿易局公佈，星洲上月外貿值，出口六十三億餘元。據悉，星洲貿易局公佈，星洲上月外貿值，出口六十三億餘元。據悉，星洲貿易局公佈，星洲上月外貿值，出口六十三億餘元。據悉，星洲貿易局公佈，星洲上月外貿值，出口六十三億餘元。

## 美日市場一片蓬勃 半導體設備投資 廠家增設設備投資

【本報訊】美日市場一片蓬勃，半導體設備投資，廠家增設設備投資。據悉，美日市場一片蓬勃，半導體設備投資，廠家增設設備投資。據悉，美日市場一片蓬勃，半導體設備投資，廠家增設設備投資。據悉，美日市場一片蓬勃，半導體設備投資，廠家增設設備投資。

## 澳洲金融機構 支持出口廠家

【本報訊】澳洲金融機構，支持出口廠家。據悉，澳洲金融機構，支持出口廠家。據悉，澳洲金融機構，支持出口廠家。據悉，澳洲金融機構，支持出口廠家。

## 加拿大銀行應付 當局要求增儲備

【本報訊】加拿大銀行，應付當局要求增儲備。據悉，加拿大銀行，應付當局要求增儲備。據悉，加拿大銀行，應付當局要求增儲備。據悉，加拿大銀行，應付當局要求增儲備。

## 本國農產品出口 將達二億八千萬美元

【本報訊】本國農產品出口，將達二億八千萬美元。據悉，本國農產品出口，將達二億八千萬美元。據悉，本國農產品出口，將達二億八千萬美元。據悉，本國農產品出口，將達二億八千萬美元。

## 中國女子健美運動員的 選拔和訓練

【本報訊】中國女子健美運動員的選拔和訓練。據悉，中國女子健美運動員的選拔和訓練。據悉，中國女子健美運動員的選拔和訓練。據悉，中國女子健美運動員的選拔和訓練。

## 怎樣練瑜珈

【本報訊】怎樣練瑜珈。據悉，怎樣練瑜珈。據悉，怎樣練瑜珈。據悉，怎樣練瑜珈。

## 香港健身技擊體育聯會 訂十二月舉行就職禮

【本報訊】香港健身技擊體育聯會，訂十二月舉行就職禮。據悉，香港健身技擊體育聯會，訂十二月舉行就職禮。據悉，香港健身技擊體育聯會，訂十二月舉行就職禮。據悉，香港健身技擊體育聯會，訂十二月舉行就職禮。

## 辦全港公開健力賽 請國內體委任裁判

【本報訊】辦全港公開健力賽，請國內體委任裁判。據悉，辦全港公開健力賽，請國內體委任裁判。據悉，辦全港公開健力賽，請國內體委任裁判。據悉，辦全港公開健力賽，請國內體委任裁判。



長城杯男女混雙前六名爭奪戰



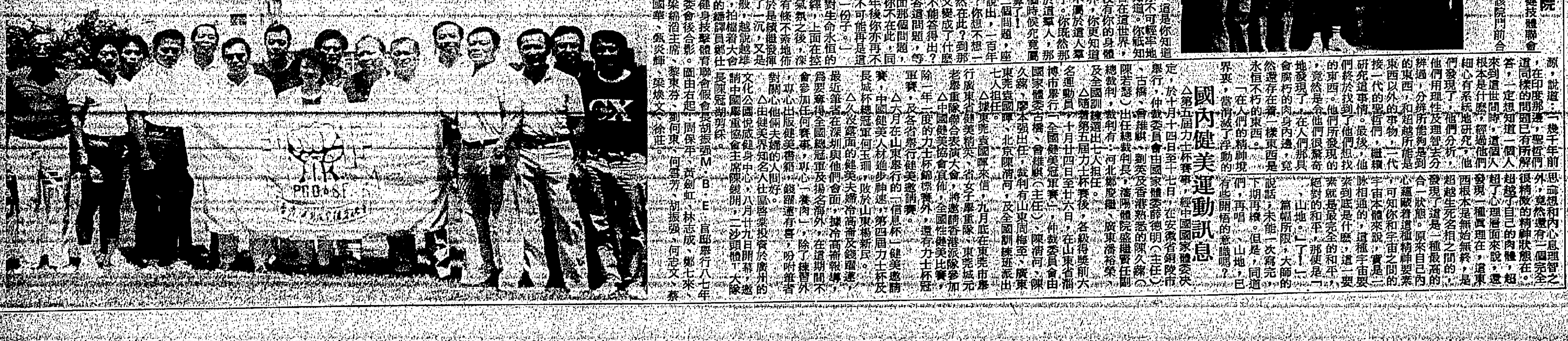
香港健身技擊體育聯會就職禮



香港健身技擊體育聯會就職禮



香港健身技擊體育聯會就職禮



香港健身技擊體育聯會就職禮



# 大埔肉販研究對策

## 東區北內舊街市肉牛有沒肉出售

### 運輸費增加豬肉價格上漲

#### 區市員派員到內區實地調查

【本報訊】大埔區肉類供應，因受運輸費增加影響，肉價普遍上漲。區議會為瞭解肉類供應情況，並研究對策，特派員前往大埔區內各肉類供應點進行實地調查。

據悉，大埔區肉類供應，一向由區內各肉類供應點負責。但由於運輸費增加，肉價普遍上漲，市民反映肉價過高。區議會為瞭解肉類供應情況，並研究對策，特派員前往大埔區內各肉類供應點進行實地調查。

區議會表示，將根據調查結果，研究對策，以穩定肉類供應，並減輕市民負擔。區議會亦將與有關部門溝通，尋求解決辦法。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

區議會表示，將繼續關注肉類供應情況，並定期進行調查，以確保肉類供應穩定，並減輕市民負擔。

# 屯門學生被令退學事件

## 數字顯著遞增

### 四位代表赴兩局促檢討

【本報訊】屯門區學生被令退學事件，數字顯著遞增。四位代表日前分別向教育局及屯門區議會提出強烈抗議，並促請當局進行檢討。

據悉，屯門區學生被令退學事件，數字顯著遞增。四位代表日前分別向教育局及屯門區議會提出強烈抗議，並促請當局進行檢討。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

四位代表表示，將繼續關注該事件，並定期向有關部門反映情況，以確保學生權益得到保障。

# 元朗區議員周一起

## 新辦事處接見市民

### 區議員周一起接見市民

【本報訊】元朗區議員周一起，將於本月九日（星期一）下午二時，在其辦事處接見市民。市民如有任何查詢或投訴，可前往接洽。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

周一起表示，辦事處將竭誠為市民服務，並定期接見市民，以瞭解市民需求，並提供協助。

# 大嶼山新公眾墳場

## 以引喻既具禮儀且懷智慧

### 決命名為「禮智園」

【本報訊】大嶼山新公眾墳場，經區議會通過，決定命名為「禮智園」。該墳場位於大嶼山，環境優美，設施齊全，將為市民提供一個安葬先人的好去處。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區議會表示，「禮智園」之名，寓意深遠，既具禮儀，又懷智慧，符合墳場之性質。區議會亦將繼續關注該墳場之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

# 西貢婦女會認爲

## 明年不宜直選

### 當局將撥款若若干土地

【本報訊】西貢婦女會認為，明年不宜直選。該會表示，直選制度尚不完善，且存在許多問題，如選民登記、投票程序等，均有待改進。該會呼籲當局在明年暫緩直選，並加強對選舉制度的改革。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

婦女會表示，將繼續關注選舉制度之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保選舉制度之完善。

# 離島多區圖書館遷新址

## 為鄉民提供全面化服務

### 區局計劃在未來四年內

【本報訊】離島多區圖書館，將於未來四年內遷往新址。區局表示，新址環境優美，設施齊全，將為鄉民提供一個舒適的閱讀環境。區局亦將繼續關注圖書館之發展，並定期進行檢查，以確保其運作正常。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

區局表示，將繼續關注圖書館之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保圖書館之完善。

# 星僑教育

## 中學生暑期閱讀報告比賽

### 推廣及鼓勵使用雙語閱讀

【本報訊】星僑教育主辦之「中學生暑期閱讀報告比賽」，將於本月開始。該比賽旨在推廣及鼓勵中學生使用雙語閱讀，並提高其閱讀興趣。比賽內容包括閱讀報告、心得分享等。歡迎中學生踴躍參加。

星僑教育表示，將繼續關注該比賽之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保比賽之順利進行。

星僑教育表示，將繼續關注該比賽之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保比賽之順利進行。

星僑教育表示，將繼續關注該比賽之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保比賽之順利進行。

# 限期清拆

## 沙龍路

### 限期清拆

【本報訊】沙龍路限期清拆工程，將於本月開始。該工程旨在改善沙龍路之交通狀況，並提高道路安全。工程內容包括清拆舊路、鋪設新路等。預計工程將於明年完成。

有關部門表示，將繼續關注該工程之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保工程之順利進行。

有關部門表示，將繼續關注該工程之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保工程之順利進行。

有關部門表示，將繼續關注該工程之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保工程之順利進行。

# 巴黎藝術學院課程

## 獎學金接受辦理

### 獎學金接受辦理

【本報訊】巴黎藝術學院課程，將於本月開始。該課程旨在提高學生之藝術素養，並培養其創作能力。課程內容包括繪畫、雕塑、設計等。歡迎學生踴躍參加。

學院表示，將繼續關注該課程之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保課程之順利進行。

學院表示，將繼續關注該課程之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保課程之順利進行。

學院表示，將繼續關注該課程之發展，並定期向有關部門反映情況，以確保課程之順利進行。

創刊在  
六九五  
歷史悠久  
新聞豐富  
專刊豐富  
包羅萬有  
經濟報導  
全權稱許

工商  
必備  
家庭  
必備  
學生  
必備  
社會  
必備  
印刷  
必備  
廣告  
必備  
法律  
必備  
醫學  
必備  
體育  
必備  
藝術  
必備  
科學  
必備  
文學  
必備  
歷史  
必備  
地理  
必備  
政治  
必備  
經濟  
必備  
社會  
必備  
文化  
必備  
教育  
必備  
體育  
必備  
藝術  
必備  
科學  
必備  
文學  
必備  
歷史  
必備  
地理  
必備  
政治  
必備  
經濟  
必備  
社會  
必備  
文化  
必備  
教育  
必備

本報在  
一九三  
三月三  
香港政  
刊令指  
刊登有  
廣告性  
刊刊有  
效刊有

報日僑華

廣告部電話：5-490884

本報在  
一九三  
三月三  
香港政  
刊令指  
刊登有  
廣告性  
刊刊有  
效刊有



背景而騰出，同國城市政府居民爲今日的大變局。

進軍入直議會。市政局、陳偉業議員、進軍中央黨部呢？他直接而肯定的口人較喜歡基層工作，多於中政政策會形影不離工作，但他工之故非基層工作，自己過出界及地區工作，有附設於一飲食講法例及行政運作工作。

雖然陳偉業的工作有時面對一些令人起反感等官員的否決則最不受用，只史的人求致力強壯市政服務區。

此外，在爭取生機方面，他極力要求校方放棄留學生不同收費的政策，同時加拿大許多學校已實施留學生另加收費的推施，對海外留學生而言，無疑是目上加工。陳氏向學生會力圖海外留學生在坂市的貢獻，並要求會長公開發言支持他的建議，終於藉着學生會的壓力迫使校方放棄該政策。

陳偉業在社會工作上取得政治工作學系在社會工作碩士學位後，又任職於社會工作局，負責處理下陷階層的民生問題，更難得的是他也是一名社會工作者，不但在生活上有互助和愛戴及分享。

陳氏形容自己是「二堅持原則」的人，相當受強烈的影響，認同社會對建努力有強烈的批判態度，對社會制度，他務爲可公認，但大原則仍要以堅持的原

# 爲草根階層服務 雙料議員陳偉業

## 無意晉身立法局

不過他強調只是分析目前此現象，可能致發實質聯絡工作，因此請求關係，幾乎滿出界外地區工作，有附設於一飲食講法例及行政運作工作。

雖然陳偉業的工作有時面對一些令人起反感等官員的否決則最不受用，只史的人求致力強壯市政服務區。

此外，在爭取生機方面，他極力要求校方放棄留學生不同收費的政策，同時加拿大許多學校已實施留學生另加收費的推施，對海外留學生而言，無疑是目上加工。陳氏向學生會力圖海外留學生在坂市的貢獻，並要求會長公開發言支持他的建議，終於藉着學生會的壓力迫使校方放棄該政策。

陳偉業在社會工作上取得政治工作學系在社會工作碩士學位後，又任職於社會工作局，負責處理下陷階層的民生問題，更難得的是他也是一名社會工作者，不但在生活上有互助和愛戴及分享。

陳氏形容自己是「二堅持原則」的人，相當受強烈的影響，認同社會對建努力有強烈的批判態度，對社會制度，他務爲可公認，但大原則仍要以堅持的原









# 航訊

## 經過十五個月積極推銷充滿信心

### 大馬路生貨櫃碼頭

#### 今年增長兩位數

【本報訊】經過十五個月積極推銷，大馬路生貨櫃碼頭，今年增長兩位數。據該碼頭經理表示，今年前五個月，該碼頭的貨櫃吞吐量，已達一百二十萬個，較去年同期增長百分之二十。該碼頭經理表示，該碼頭自開業以來，一直受到各界的支持，業務發展迅速。今年前五個月，該碼頭的貨櫃吞吐量，已達一百二十萬個，較去年同期增長百分之二十。該碼頭經理表示，該碼頭自開業以來，一直受到各界的支持，業務發展迅速。今年前五個月，該碼頭的貨櫃吞吐量，已達一百二十萬個，較去年同期增長百分之二十。

## 潮白河明從京津到

### 天曜星期返華北

#### 新澤西內經港轉北中東

【本報訊】天曜輪船，將於下星期一（九月八日）由新澤西內經港轉北中東。該輪船由新澤西內經港開往北中東，預計將於下星期一抵達。該輪船由新澤西內經港開往北中東，預計將於下星期一抵達。該輪船由新澤西內經港開往北中東，預計將於下星期一抵達。

## 英航飛巴塞隆納

### 今冬起增加班次

【本報訊】英航飛往巴塞隆納的航班，將於今年冬季起增加班次。英航表示，為了滿足旅客的需求，將增加該航線的航班次數。英航表示，為了滿足旅客的需求，將增加該航線的航班次數。英航表示，為了滿足旅客的需求，將增加該航線的航班次數。

## 旅遊信箱

### 耶路撒冷是三教聖地

【本報訊】耶路撒冷是三教聖地，也是世界著名的旅遊勝地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量的遊客前來參觀。耶路撒冷是三教聖地，也是世界著名的旅遊勝地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量的遊客前來參觀。耶路撒冷是三教聖地，也是世界著名的旅遊勝地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量的遊客前來參觀。

## 長俊訂週五進口

### 棧山旬內往南歐

【本報訊】長俊輪船，將於下週五（九月九日）由棧山旬內往南歐。該輪船由棧山旬內開往南歐，預計將於下週五抵達。長俊輪船，將於下週五（九月九日）由棧山旬內往南歐。該輪船由棧山旬內開往南歐，預計將於下週五抵達。

## 懷遠河寄從黃埔橋

### 安其力將駛中南美

【本報訊】懷遠河輪船，將於下週由黃埔橋開往中南美。該輪船由黃埔橋開往中南美，預計將於下週抵達。懷遠河輪船，將於下週由黃埔橋開往中南美。該輪船由黃埔橋開往中南美，預計將於下週抵達。

## 鼓城訂週未抵埠

### 東平丸將駛美加

【本報訊】鼓城輪船，將於下週末（九月十日）抵達埠。該輪船由東平丸開往美加，預計將於下週末抵達。鼓城輪船，將於下週末（九月十日）抵達埠。該輪船由東平丸開往美加，預計將於下週末抵達。

## 桂林旅遊業帶動全市

### 百業興旺生活多姿采

【本報訊】桂林旅遊業的興旺，帶動了全市的百業興旺，生活多姿采。桂林旅遊業的興旺，帶動了全市的百業興旺，生活多姿采。桂林旅遊業的興旺，帶動了全市的百業興旺，生活多姿采。

## 計劃生產九百架

### 可垂直升降機

【本報訊】計劃生產九百架可垂直升降機。該項計劃旨在提高我國的航空工業水平，並滿足國防建設的需要。計劃生產九百架可垂直升降機。該項計劃旨在提高我國的航空工業水平，並滿足國防建設的需要。計劃生產九百架可垂直升降機。該項計劃旨在提高我國的航空工業水平，並滿足國防建設的需要。

## Japan Line

### 美國西岸貨櫃航線

Pacific South West / Pacific North West Service  
(MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GUIDE"	0169-020E	10 Sept.	8 Sept.
"E. GIANT"	0170-022E	15 Sept.	13 Sept.
"E. GLORY"	0171-018E	24 Sept.	22 Sept.
"E. GUARD"	0172-021E	2 Oct.	30 Sept.

Direct To: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE  
Also Accepting: LONG BEACH, OAKLAND, VANCOUVER, MONTREAL, TORONTO, VIA SEATTLE

### ATLANTIC COAST SERVICE

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. LIVING"	0148RE-046	5 Sept.	3 Sept.
"E. GIANT"	0138RE-022	12 Sept.	10 Sept.
"E. GLORY"	0139RE-018	20 Sept.	18 Sept.
"E. LINKING"	0151RE-030	20 Sept.	24 Sept.

Direct To: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK  
Also accepting: SAVANNAH, NORFOLK, PHILADELPHIA, BOSTON, JACKSONVILLE.  
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL  
Tel: 0-276018, 0-282580.

### CARIBBEAN SEA

#### POPI P

九月十六日到港  
九月十七日開行  
直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO,  
(FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.  
貨倉截貨時間: 九月十五日(下午五時)

### CENTRAL SOUTH AMERICA

#### MOUNTAIN AZALEA

九月十六日到港  
九月十七日開行  
直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL,  
ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA,  
CRISTOBAL, PANAMA CITY, COLON, VIA  
CRISTOBAL.  
兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL  
PORTS.  
貨倉截貨時間: 九月十五日(下午五時)

汎洋航運有限公司  
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.  
3702-3703, Shun Tak Centre, 香港中環37樓  
香港干諾道中200號 Tel: 5-591065-0  
收貨站: 亞答街貨倉 油塘地段 Tel: K-7271888  
高第街24號 Tel: K-7179988

## 亞細亞地區 天氣預測

地點	天氣	溫度
香港	多雲	25-30°C
台北	多雲	25-30°C
上海	多雲	25-30°C
北京	多雲	25-30°C
廣州	多雲	25-30°C
新加坡	多雲	25-30°C
馬尼拉	多雲	25-30°C
巴達維亞	多雲	25-30°C
泗水	多雲	25-30°C
雅加達	多雲	25-30°C
曼谷	多雲	25-30°C
新德里	多雲	25-30°C
孟買	多雲	25-30°C
加爾各答	多雲	25-30°C
仰光	多雲	25-30°C
新加坡	多雲	25-30°C

## 輪船公司電話

公司名稱	電話
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222

## 輪船公司電話

公司名稱	電話
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222

## 入口船期表

船名	公司	日期	時間
EVER GRAND	新加坡	九月八日	上午八時
WORLD TIGER	新加坡	九月八日	上午八時
HANJIN SEUL	新加坡	九月八日	上午八時
MAKIM MIKHAYLOV	新加坡	九月八日	上午八時
NL MASELLES	新加坡	九月八日	上午八時
AM CHUN	新加坡	九月八日	上午八時
ZIM HONG KONG	新加坡	九月八日	上午八時
NEP CRYSTAL	新加坡	九月八日	上午八時
HANNE BAKKE	新加坡	九月八日	上午八時
JERSEN NAPIER	新加坡	九月八日	上午八時
AMERSFOORT	新加坡	九月八日	上午八時
PULSAR	新加坡	九月八日	上午八時
XIAOSHOUKU	新加坡	九月八日	上午八時
LIANG LONG	新加坡	九月八日	上午八時
WILLINE TAIKO	新加坡	九月八日	上午八時
TELLUS	新加坡	九月八日	上午八時
AMERSFOORT	新加坡	九月八日	上午八時
HAIR IN	新加坡	九月八日	上午八時
KIEN HWA 2	新加坡	九月八日	上午八時
HAI YOU	新加坡	九月八日	上午八時
TAI LAI	新加坡	九月八日	上午八時
USARAMO	新加坡	九月八日	上午八時
JIN JIANG	新加坡	九月八日	上午八時
MAKCEWISKI	新加坡	九月八日	上午八時
FRANKFURT EXPRESS	新加坡	九月八日	上午八時
AL SHAMIAH	新加坡	九月八日	上午八時
MING LONGVITY	新加坡	九月八日	上午八時
NEW JERSEY MASU	新加坡	九月八日	上午八時
HAWTHORN HILL	新加坡	九月八日	上午八時
VILLE DE MERCURE	新加坡	九月八日	上午八時
SELANDIA	新加坡	九月八日	上午八時
KOREAN WONIS SUN	新加坡	九月八日	上午八時
YICHUN	新加坡	九月八日	上午八時
ELBE D	新加坡	九月八日	上午八時
HING SON	新加坡	九月八日	上午八時
LARIX	新加坡	九月八日	上午八時
SEKI MATSUYAMA	新加坡	九月八日	上午八時
LUZON MA	新加坡	九月八日	上午八時
HAYAKAWA MARU	新加坡	九月八日	上午八時
YAMASACHI MARU	新加坡	九月八日	上午八時
SAN JIANG	新加坡	九月八日	上午八時
GOLD ORLI	新加坡	九月八日	上午八時
TRANSWORLD BRIDGE	新加坡	九月八日	上午八時
AMERICA MARU	新加坡	九月八日	上午八時
RAINBOW	新加坡	九月八日	上午八時
NEP JASPER	新加坡	九月八日	上午八時
KIANG REEFER	新加坡	九月八日	上午八時
RIMBA MERANTI	新加坡	九月八日	上午八時
TRADE FLUENCY	新加坡	九月八日	上午八時
LARIX	新加坡	九月八日	上午八時
YOUNG CHAU	新加坡	九月八日	上午八時
NEW OASIS	新加坡	九月八日	上午八時
EASTERN HOPE	新加坡	九月八日	上午八時
GLORY CONTAINER	新加坡	九月八日	上午八時
MANOLEVERETT	新加坡	九月八日	上午八時
GLORY CONTAINER	新加坡	九月八日	上午八時
EASTERN HOPE	新加坡	九月八日	上午八時
DONAM 8	新加坡	九月八日	上午八時
DONAM 7	新加坡	九月八日	上午八時
CLARA MAERSK	新加坡	九月八日	上午八時
THEAS	新加坡	九月八日	上午八時
CHASTINE MAERSK	新加坡	九月八日	上午八時
ORT AMBASSADOR	新加坡	九月八日	上午八時
HUI HUA	新加坡	九月八日	上午八時
GALLANT 2	新加坡	九月八日	上午八時
KUO LIE 2	新加坡	九月八日	上午八時
JUPITER ACE	新加坡	九月八日	上午八時
SKY HOVER	新加坡	九月八日	上午八時
SALLY OCEAN	新加坡	九月八日	上午八時
SL ENDURANCE	新加坡	九月八日	上午八時
WINDWARD	新加坡	九月八日	上午八時
NEW HAI HUA	新加坡	九月八日	上午八時

## 出口船期表

船名	公司	日期	時間
EVER GRAND	新加坡	九月八日	上午八時
WORLD TIGER	新加坡	九月八日	上午八時
HANJIN SEUL	新加坡	九月八日	上午八時
MAKIM MIKHAYLOV	新加坡	九月八日	上午八時
NL MASELLES	新加坡	九月八日	上午八時
AM CHUN	新加坡	九月八日	上午八時
ZIM HONG KONG	新加坡	九月八日	上午八時
NEP CRYSTAL	新加坡	九月八日	上午八時
HANNE BAKKE	新加坡	九月八日	上午八時
JERSEN NAPIER	新加坡	九月八日	上午八時
AMERSFOORT	新加坡	九月八日	上午八時
PULSAR	新加坡	九月八日	上午八時
XIAOSHOUKU	新加坡	九月八日	上午八時
LIANG LONG	新加坡	九月八日	上午八時
WILLINE TAIKO	新加坡	九月八日	上午八時
TELLUS	新加坡	九月八日	上午八時
AMERSFOORT	新加坡	九月八日	上午八時
HAIR IN	新加坡	九月八日	上午八時
KIEN HWA 2	新加坡	九月八日	上午八時
HAI YOU	新加坡	九月八日	上午八時
TAI LAI	新加坡	九月八日	上午八時
USARAMO	新加坡	九月八日	上午八時
JIN JIANG	新加坡	九月八日	上午八時
MAKCEWISKI	新加坡	九月八日	上午八時
FRANKFURT EXPRESS	新加坡	九月八日	上午八時
AL SHAMIAH	新加坡	九月八日	上午八時
MING LONGVITY	新加坡	九月八日	上午八時
NEW JERSEY MASU	新加坡	九月八日	上午八時
HAWTHORN HILL	新加坡	九月八日	上午八時
VILLE DE MERCURE	新加坡	九月八日	上午八時
SELANDIA	新加坡	九月八日	上午八時
KOREAN WONIS SUN	新加坡	九月八日	上午八時
YICHUN	新加坡	九月八日	上午八時
ELBE D	新加坡	九月八日	上午八時
HING SON	新加坡	九月八日	上午八時
LARIX	新加坡	九月八日	上午八時
SEKI MATSUYAMA	新加坡	九月八日	上午八時
LUZON MA	新加坡	九月八日	上午八時
HAYAKAWA MARU	新加坡	九月八日	上午八時
YAMASACHI MARU	新加坡	九月八日	上午八時
SAN JIANG	新加坡	九月八日	上午八時
GOLD ORLI	新加坡	九月八日	上午八時
TRANSWORLD BRIDGE	新加坡	九月八日	上午八時
AMERICA MARU	新加坡	九月八日	上午八時
RAINBOW	新加坡	九月八日	上午八時
NEP JASPER	新加坡	九月八日	上午八時
KIANG REEFER	新加坡	九月八日	上午八時
RIMBA MERANTI	新加坡	九月八日	上午八時
TRADE FLUENCY	新加坡	九月八日	上午八時
LARIX	新加坡	九月八日	上午八時
YOUNG CHAU	新加坡	九月八日	上午八時
NEW OASIS	新加坡	九月八日	上午八時
EASTERN HOPE	新加坡	九月八日	上午八時
GLORY CONTAINER	新加坡	九月八日	上午八時
MANOLEVERETT	新加坡	九月八日	上午八時
GLORY CONTAINER	新加坡	九月八日	上午八時
EASTERN HOPE	新加坡	九月八日	上午八時
DONAM 8	新加坡	九月八日	上午八時
DONAM 7	新加坡	九月八日	上午八時
CLARA MAERSK	新加坡	九月八日	上午八時
THEAS	新加坡	九月八日	上午八時
CHASTINE MAERSK	新加坡	九月八日	上午八時
ORT AMBASSADOR	新加坡	九月八日	上午八時
HUI HUA	新加坡	九月八日	上午八時
GALLANT 2	新加坡	九月八日	上午八時
KUO LIE 2	新加坡	九月八日	上午八時
JUPITER ACE	新加坡	九月八日	上午八時
SKY HOVER	新加坡	九月八日	上午八時
SALLY OCEAN	新加坡	九月八日	上午八時
SL ENDURANCE	新加坡	九月八日	上午八時
WINDWARD	新加坡	九月八日	上午八時
NEW HAI HUA	新加坡	九月八日	上午八時

## 輪船公司電話

公司名稱	電話
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222

## 輪船公司電話

公司名稱	電話
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222

## 輪船公司電話

公司名稱	電話
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222
太古公司	2-2222
招商局	2-2222
怡和洋行	2-2222



本港新聞

# 吳氏宗會頒獎學金

會員子弟成績優異獲獎學金  
頒獎盛典主席吳錫麟勉進步

[illegible]

警民關係主任袁煜堃

訪問油蔴地律  
加強聯系攪好

（港訊）油蔴地地區次訪問目的，警民關係組主任袁煥堃與聯系，八月卅一日訪問油蔴地密之接觸，並與意見，地街坊會坊會首腦：伍採取有效，江、殷發榮、勞南堯決困難。

呂、鄺、黎、余英、  
許楚然、智習地  
阮文雄、陳偉生、譚和  
萍輝歡迎。

伍江理事長致詞稱  
自政府推行地方施政，促進警民關係實施以來果獲良好效果，對普通市民隔閡，加深市民對警方之信賴與瞭解，互相關懷，有利禦賊罪行，保持社會安寧，讚揚警員保衛近期工作，希望互相援助加強聯繫。

出，最近近郊街坊

殷發

保良局籌募善款

十五日戶外賣旗

【特訊】保島局籌募賑災日，為籌募島籍義募賑災活動，本月五日（星期一）舉行。當晚，可說座無虛席，連同該名。地址如後：保島局籌募賑災活動，本月五日（星期一）舉行。當晚，可說座無虛席，連同該名。地址如後：保島局籌募賑災活動，本月五日（星期一）舉行。當晚，可說座無虛席，連同該名。地址如後：

香港德教紫靖閣  
孟蘭勝會歡迎附薦

都大原十五懷德教業齋閉。定於陽曆七月廿舉辦一年一度孟蘭勝會。禮聘頂慈法師山大德主持法事，晝夜誦經。普渡衆生。日上午九時啓壇禮懺。下午四時。該閣全體同舉行人舉行公祭。祈求世界太平。爲香燭祈禱清安。晚上九時。施放焰口全堂。燭光福福。超渡四亡魂暨該閣報本堂各姓氏祖仙仙界。即日起歡迎各界人士仗義發登記附

請致電話五一四七九〇三〇接洽。或親  
閱辦理登記。該團爲一不牟利之宗教善團  
行董事會長：楊樹章、姚中立、陳慶祥、  
大、許清岳、楊福平、黃廷榮、陳慶祥、  
英等。廿餘年來主辦中西醫院診所。贈醫  
及其他公益善舉。莫不悉力以赴。深得社  
評。

○馬萬祺等剪綵後合影；（中）南海中  
街珠；（下）西樵山大酒店開業，黃等。



省港澳政經知名人士主禮  
南海三項工程落成開業

西樵大橋落成・南海中  
落成・西樵山大酒店開業

(特照) 南海縣西樵山三項建設工程 西樵大橋、南海中  
山大酒店 八月三十日上午十時、十一時、十二時、舉行落成  
禮，參加有廣東省、佛山市、南海縣黨、政廳長及各界、澳門  
貴族及各界知名人士近千人。

西樵大橋開通禮，請廣東省副省長主持，佛山市委會書記

縣委書記李崇浩、人大常委主任鄭必奎、縣長周日方及澳門中會長馬萬祺同探。

馬萬祺在剪綵致詞指出：西樵大橋建成通車，方便了南、高兩縣交通，為經濟發展創造有利條件；南海中學的建成，西樵歷史上的優良學風和今後的文化事業，培養出優秀人材；酒店、對南海旅遊事業和開放引進內外聯繫，起一定作用。

西樵大橋落成禮中，千多名嘉賓在橋上參觀剪綵儀式，橋上數百學生揮舞絲帶迎送嘉賓，橋下有龍舟隊扒龍船助慶；醒獅隊在三個廢點舞蹈，增加熱鬧氣氛。

南海中學落成典禮，請馬萬祺夫人羅伯心、佛山市市長黃瑞波、全

政委員不取單，何厚華、香港海關會理事、何文海、全港總工會、全港總商會、副會長、張廣森、梁振英、西樵木匠總會、副會長、請假海外事務辦公室主任黃寶、佛山市副區長梁英、南海縣區大主任王世州、政協主席馮漢、副秘書長梁煥勇、三項工程舉行儀式後，南海縣政府在海樵山大酒店設宴款待，十人聚會，氣氛熱烈。

與會嘉賓並有：廣東省紀律委員會副書記譚澤深、廣東省人大常委

任徐裕年、廣東省商業廳副長鄭振本、廣東省經濟貿易委員會副主席、廣州市商品交易會副主席長鍾永興、廣東省辦公廳副秘書長左右、澳門南光公司副總經理李耀輝、香港中旅集團總經理楊毅生、國家冶金部物資局局長張祥、珠海市安書記兼市長梁榮廣、江門市委書記黎子流。港澳知名人士有：廣東省政協委員吳福、南縣政協委員會副主席、香港南海商會理事長何文聰、關子時、會長楊瑞、澳門貿易委員會主席。

[illegible]

**中聯**

0-287288

**搬運有限公司**

電話: 0-287288

**美聯偵探社**

政府註冊 執照編號: 812389

香港中環干諾道中 5-815361

**劉璧生偵探事務所**

世界偵探亞洲總代理: 全球偵探大拿拿: 美國榮譽公民

香港中環干諾道中 5-815361

**香港偵探社**

自置電話: 3-818008, 818781

自置手提電話: 7-363600, 7-363699

自置傳真: 6-498633, 498632

**鋼寫字檯**


國泰第一 鋼具品質

電話: 2-31676

**旅遊介紹**      專欄廣告            **方便讀者 選擇旅遊**

<h1>博覽旅遊</h1> <h2>有限公司</h2> <p>旅行社牌照 No. 350090</p> <p>總行：香港中環皇后大道中159號15樓1509室          電話：(02) 2522 1111          傳真：(02) 2522 1112          地址：香港中環皇后大道中159號15樓1509室          電話：(02) 2522 1111          傳真：(02) 2522 1112</p>	<h3>泰國·清邁·布吉島</h3> <p>行程種類全港最多，任君選擇</p> <p>華欣七岩七天 \$2880          曼谷四天、五天、七天 由 \$2470起          清邁四天、五天、七天 由 \$2590起          布吉島五天、七天 由 \$3090起          清邁曼谷布吉島八天 \$3790</p> <p><b>增加成本，全港獨有</b></p> <p>①佛城②天然浮潛③暹羅人海濱園④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯          *曼谷住宿兩晚，獨家住布吉島東沙羅酒店          *乘國泰、泰航，早機去，晚機返          天天出發（可延期返港）</p>	<h3>泰星馬·星馬·泰星</h3> <p>行程種類最多，成本最高</p> <p>泰星馬九天、十天 由 \$4190起          星馬（檳城、怡保）七天 \$3730          馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 \$3730          馬星（檳城、關丹）八天 \$4090          星馬六天 \$3500          泰星六天 \$3500          新加坡四天、五天 由 \$2880起          馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 \$3050          泰國、星馬、馬航，早去晚返          連一、二、四、五、六、日出發</p>	<h3>日本·韓國</h3> <p>本州五天、六天、七天 由 \$4190起          九州本州迪士尼聯遊美、日 由 \$5890起          日本全九州美、日 由 \$5150起          東北日光迪士尼美、日 由 \$4790起          東北北海道迪士尼七天 由 \$5990起          日本北海道美、日 由 \$5690起          韓國本州迪士尼八天 \$5690          韓國九州八天 \$6090          韓國溫陽四天、五天 由 \$3000起          天天出發，回程可停東京、大阪或台北</p>	<h3>台灣</h3> <p>*直飛高雄，台北返港          *獨家安排蒙古肉、豪華夜總會          *台北住最高級之瓊亞大飯店</p> <p>台灣專線，行程種類全港最多，任君選擇</p> <p><b>增加成本，多增：</b>          (一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港          (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園</p> <p>台北四天 \$2050 台北阿里山五天 \$2310          台北花蓮四天 \$2150 台北花蓮五天 \$2310          台北阿里山四天 \$2150 高雄阿里山五天 \$2310          環島阿里山六天 \$2590 環島七天 \$2830          環島八天 \$3090 環島九天 \$3350          天天出發（回程可由台北、高雄返港）台灣收100元</p>	<h3>菲律賓</h3> <p>碧瑤、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣</p> <p>高級四天、五天、六天、七天 由 \$890起          宿霧五天、六天 由 \$2390起</p> <p><b>增加成本，多增：</b>          碧桃灣、大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）          兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會          馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅          萊格泰泰，上午十時出發，下午十時返港          天天出發，可延期返港</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>星晨</b></p> <p>旅遊有限公司</p> <p>香港中環皇后大道中10號10樓1001室 電話：(852) 2522 8888 傳真：(852) 2522 8889 網址：<a href="http://www.starlinetravel.com.hk">www.starlinetravel.com.hk</a></p> <p>星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司 星晨旅遊有限公司</p>	<p>(全港最豪華、成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝、文化村(千島攝影)、大高地、碧瑤、賭博、百勝灘、漫遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或非航豪華噴射客機早去晚返，住宿馬尼拉花園大酒店、碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村大酒店。</p> <p>五天 \$2050 七天 \$2390</p> <p>天天出發</p> <p>馬尼拉宿霧豪華遊 五、七天\$2390起</p> <p>逢星期三、四、日出發</p>	<p>暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、皇宮玉佛寺、芭提雅、珊瑚島、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、奇妙樂園、四面佛、布吉島攀牙灣、占士邦島、芭東海灘、神仙島等。國泰直航豪華客機早去晚返，住宿曼谷五星級大酒店及芭堤雅西班牙酒店，膳食豐富，包括夜總會乳豬餐及海鮮餐。 曼谷、芭堤雅五、七天\$2500起天天出發 布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天\$2190起逢一、三、四、五、六 清邁、曼谷、布吉島六、七天\$2390起逢二、一、三、四、六 布吉島四天\$2810起 清邁、南邦四天\$2560起</p>	<p>暢遊邦咯島、檳城怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島、曼谷、芭提雅、珊瑚島、鄭皇廟等。 乘豪華噴射客機往返，住宿馬來西亞最豪華的太平洋大酒店、香格里拉大酒店、新加坡喜來登大酒店。 馬里奧(馬六甲)九天\$4190 逢一、六出發 馬里(檳城、邦咯島)七天\$3730 逢一、三、六、日出發</p>	<p>北京六天直航豪華團 \$2990 逢五、六、日出發 北京七天超值航空團 \$2090 逢一二三四五出發 北京七天豪華航空團 \$2290 逢六、日出發 北京、上海、杭州八天航空團 \$3390 逢星期三、日出發 北京、蒙古(呼和浩特、包頭市)九天航空團 \$2690 逢星期六出發</p>	<p>桂林、陽朔、靈渠 五天直航團天天出發 \$1590 全江南七天直航團 逢星期二、五出發 \$2790</p>	<p>廈門、東山、惠州八天活力團\$1290天天出發 海南島五天直航團 逢星期一、三、五出發\$1690 福建、廈門八天直航團 逢星期三、六出發\$2390 中山、珠海兩天遊 天天出發\$268起 中山、珠海、白藤湖兩天豪華團\$338起 天天出發</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



# 星晨



旅遊有限公司

<p>暢遊日本東京、箱根、富士山、白絲瀑布、電力館、京都、奈良、名古屋、大阪、富士山樂園、日光、鬼怒川、仙台、松島、釧路洞、五色沼、三尊人形博物館等。早晚去、晚機返。大阪至東京乘坐內陸機。舒適各時。專人領隊。獨立成團。</p> <p>本州七天 \$5090 天天出發</p> <p>六天 \$4690 天天出發</p> <p>五天 \$4290 天天出發</p> <p>東北(仙台、松島、釧路洞)七天 \$5290 逢二、五、六日出發</p> <p>北海道、旭山、旭山 \$6090 逢五、六日出發</p>	<p>暢遊九州鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、霧島、宮崎、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本城、福岡、韓國暢遊美城、景福宮、民俗村、南山公園、國立博物館、華克山莊。5/16 廣博華</p> <p>九本州八天 \$6290 逢四、五、六出發</p> <p>鹿兒島九州七、八天 \$5550 起逢二出發</p> <p>海陸空九本州八天 \$6290 逢四、一出發</p> <p>韓國本州八天由 \$6330 起逢五、六出發</p> <p>韓國九州九天 \$6490 逢六出發</p> <p>東京、韓國九州九天 \$6690 逢二出發</p> <p>韓國、九州島五天 \$3590 逢三出發</p>	<p>暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、蓮花、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠及「中國縮影」小人國等。飛機選用日本亞細亞航空豪華噴射客機。早去晚返。住宿六福、希爾頓等豪華大酒店。膳食節目豐富。包括豪華夜總會。</p> <p>八天(阿里山) \$3090 天天出發</p> <p>七天 \$2850 逢二、四</p> <p>台灣五天豪華華團 \$2350 逢星期一、四</p>	<p>國泰歐洲十天豪華團 \$9890 逢日</p> <p>荷航歐洲十五天豪華團 \$13390 逢三</p> <p>國泰歐洲十六天豪華團 \$13390 逢二</p> <p>國泰歐洲十九天豪華團 \$14880 逢日</p> <p>國泰歐洲二十天精選遊 \$9890 逢一</p> <p>國泰歐洲二十一天精選遊 \$9290 逢五</p> <p>國泰歐洲二十二天精選遊 \$10680 逢二</p> <p>德航歐洲二十天精選遊 \$14590 逢日</p>	<p>夏威夷五天豪華團 \$4790 逢五</p> <p>夏威夷、西岸七天豪華團逢三、五 \$7290</p> <p>夏威夷、西岸(贈機)八天豪華團 \$8590 逢六</p> <p>夏威夷、西岸(贈機)九天豪華團逢三、五 \$8590</p> <p>新航夏威夷、西岸七天豪華團 \$7590 逢日</p> <p>新航夏威夷西岸十天豪華團 \$9790 逢日</p> <p>美國西岸七天豪華團 \$7890 逢四</p> <p>美加西岸九天豪華團 \$9890 逢四</p> <p>美加東西岸十三天豪華團 \$6190 逢一</p> <p>日航夏威夷西岸七、九、十一天 \$7390 起逢五</p> <p>加拿大、洛磯山六天豪華團 \$9590 逢一</p>	<p>暢遊墨爾本、巴塞利、溫德利湖、蘇菲力山、黃金博物館、迪加寶湖、箭城、皇后城、美福灣、奧馬拉、馬山山國家公園、雪梨歌劇院、雪梨塔、首都坎培拉使館區、電視塔、戰爭紀念館、剪羊毛表演等。</p> <p>黃金海岸、雪梨、坎培拉七天 \$8690 逢一、五</p> <p>黃金海岸、墨爾本、雪梨、坎培拉七天 \$9390 逢二</p> <p>墨爾本、雪梨七天 \$7760 逢二</p> <p>墨爾本、雪梨、坎培拉七天 \$8390 逢二</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**票務部：**

地址：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 1111

創刊在於  
 一九二五  
 六月五日  
 歷史悠久  
 新聞翔實  
 專刊豐富  
 包羅萬有  
 經濟報導  
 全備稱許  
**華僑日報**  
 廣告部電話：5-490884  
 工商  
 必覽  
 家庭  
 必備  
 學生  
 必讀  
 社團  
 必有  
 柯式  
 印刷  
 讀者  
 廣大  
 廣告  
 力強  
 本報遠在  
 一九三叁  
 三月三日  
 香港政府  
 明令指定  
 刊登有關  
 法律性質  
 廣告之有  
 效刊物



